



EURÓPSKA KOMISIA

DOKUMENTY

NÁVRH Ročný rozpočet Únie na rozpočtový rok 2024

ODDIEL I

EURÓPSKY PARLAMENT

SK

COM(2023) 300 — SK

5.7.2023

Sumy sú vyjadrené v eurách, pokiaľ nie je uvedené inak.

Rozpočtové poznámky sú vykonateľné, len pokiaľ nemenia alebo nerozširujú rozsah platného právneho základu, nezasahujú do administratívnej autonómnosti inštitúcií a pokiaľ môžu byť pokryté z dostupných zdrojov.

EURÓPSKA ÚNIA

NÁVRH
Ročný rozpočet Únie
na rozpočtový rok 2024

ODDIEL I

EURÓPSKY PARLAMENT

EURÓPSKY PARLAMENT

ZHRNUTIE ODHADU ROZPOČTU NA ROK 2024 – EURÓPSKY PARLAMENT

Úvod k rozpočtovej požiadavke poskytla každá inštitúcia spolu s výkazom odhadov pre svoj príslušný rozpočtový oddiel. V súlade s článkom 314 ods. 1 ZFEÚ, v ktorom sa uvádza, že: „Každá inštitúcia [...] vypracuje [...] odhad svojich výdavkov na nasledujúci rozpočtový rok. Komisia tieto odhady zlučí do návrhu rozpočtu, ktorý môže obsahovať rôzne odhady“, Komisia výnimočne upravila odhady všetkých inštitúcií. Je preto možné, že číselné údaje uvedené v úvode konkrétneho rozpočtového oddielu sa líšia od číselných údajov začlenených do návrhu rozpočtu.

I. ŠTRUKTÚRA

1. Oddiel I všeobecného rozpočtu je rozdelený do piatich operačných hláv.
2. Dve z nich zahŕňajú administratívne výdavky spoločné pre všetky inštitúcie. Hlava 1 Osoby pracujúce v inštitúcií pokrýva platy, odmeny a nároky poslancov a zamestnancov, ako aj mnohé spoločné zariadenia pre všetky osoby, ako sú reštauračné, sociálne a lekárske služby.
3. Hlava 2 pokrýva budovy, nábytok, výpočtovú a inú techniku, ako aj všetky ostatné prevádzkové výdavky.
4. Hlavy 3 a 4 sa týkajú úloh, ktoré vykonáva konkrétne Parlament ako inštitúcia: Hlava 3 pokrýva schôdze, konferencie, odborné poradenstvo, informácie a komunikáciu, čo zahŕňa napríklad úlohy Parlamentária a styčných kancelárií Európskeho parlamentu. Hlava 4 zahŕňa osobitné politické úlohy inštitúcie, napríklad príspevky politickým skupinám, európskym politickým stranám a nadáciám a príspevky na asistentskú výpomoc.
5. Hlava 5 pokrýva výdavky Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie a súvisiace výdavky v súlade s regulačným rámcom.

II. ODHAD PARLAMENTU

6. Odhadovaný rozpočet Parlamentu na rok 2024 predstavuje 2 383 401 312 EUR, čo znamená zvýšenie o 136 266 762 EUR (6,06 %) oproti rozpočtu na rok 2023. Zvýšenie v časti, na ktorú sa nevzťahuje služobný poriadok (1,97 %), je nižšie ako najnovšia predpokladaná miera inflácie. Táto odhadovaná suma zodpovedá 20,24 % okruhu 7 ⁽¹⁾ VFR na roky 2021 – 2027 (ďalej len „viacročný finančný rámec“) v roku 2024.

7. Na rozpočtový rok 2024 budú mať vplyv dva hlavné faktory: účinok presahovania vyplývajúci zo zvýšenia výdavkov súvisiacich s platmi na základe indexácie podľa služobného poriadku za predchádzajúce dva roky (7 % v roku 2022 a podľa súčasných prognóz 4,4 % v roku 2023), ktorý sa pridá k zvýšeniu o 3,4 % v roku 2024, konkrétne o 63 miliónov EUR, a skutočnosť, že budúci rok bude rokom volieb, čo bude pre Parlament znamenať ďalšie výdavky vo výške 37,9 milióna EUR; Na rok 2024 sa nepožadujú žiadne dodatočné trvalé ani dočasné pracovné miesta.

8. Výdavky v rozpočte Parlamentu sa vo veľkej miere skladajú z troch hlavných kategórií, ktoré predstavujú približne 3/4 jeho rozpočtu: poslanci, zamestnanci a budovy. Podiel týchto kategórií je v priebehu rokov pomerne stabilný, pričom dochádza k posunu od výdavkov na zamestnancov a budovy smerom k zvýšenej podpore legislatívnej práce, služieb pre poslancov a výdavkov na kybernetickú bezpečnosť.

⁽¹⁾ Okruh 7 – Európska verejná správa.

III. VŠEOBECNÝ KONTEXT ROZPOČTOVÉHO ROKA 2024

9. Po celosvetovej pandémie a v dôsledku útočnej vojny Ruska proti Ukrajine od začiatku roka 2022 dosiahla miera inflácie v lete 2022 vrcholných 11 %. Hoci sa v prognóze Komisie na rok 2023 predpokladá, že miera inflácie v eurozóne v porovnaní s rokom 2022 klesne, naďalej je výrazne vyššia ako ročný nárast o 2 %, s ktorým sa počítalo v súčasnom VFR. Okruh 7 bude preto v roku 2024 vystavený tlaku.

10. Tento trend by mohol v roku 2023 pokračovať v prípade výdavkov súvisiacich s cenami energií, so zvýšením plátov podľa služobného poriadku a so zvýšením dôchodkov podľa metódy výpočtu uvedenej v Služobnom poriadku úradníkov Európskej únie a Podmienkach zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

IV. PRIORITY PARLAMENTU NA ROK 2024

1. Povinnosti vyplývajúce zo služobného poriadku

11. Približne dve tretiny rozpočtových záväzkov Parlamentu predstavujú záväzky vyplývajúce zo služobného poriadku, ktorých hlavnou zložkou sú platy. V súčasnosti sa predpokladá nasledujúca aktualizácia plátov na základe služobného poriadku zamestnancov EÚ: 4,4 % k 1. júlu 2023 a 3,4 % k 1. júlu 2024. Očakáva sa, že tieto údaje sa zmenia v závislosti od vývoja základných parametrov.

2. Európske voľby

12. Vo volebnom roku sa výrazne zvyšujú výdavky na prechodné príspevky pri ukončení mandátu (22,3 milióna EUR) a príspevok na všeobecné výdavky pre poslancov, ktorí neboli znovu zvolení (6 miliónov EUR), ako aj na platy odchádzajúcich a nových poslancov v júli 2024 (4,6 milióna EUR). Potrebné sú aj dodatočné rozpočtové prostriedky pre európske politické strany a nadácie, aby mohli zrealizovať svoje politické predvolebné kampane (5 miliónov EUR).

13. Očakávajú sa určité úspory vzhľadom na nižší počet schôdzí (11 namiesto 12 plenárnych schôdzí v Štrasburgu a menej schôdzí iných orgánov pred blížiacimi sa voľbami a v období po nich).

3. Inštitucionálna komunikačná stratégia

14. V roku 2024 sa komunikačná stratégia zameria na význam demokratickej angažovanosti a hlasovania. Úsilie vyvrcholí diskusiami medzi hlavnými kandidátmi, kampanou na zvýšenie volebnej účasti a volebnou nocou, keď Parlament informuje o výsledkoch volieb v reálnom čase.

15. Všetky nástroje na podporu komunikačnej kampane by mali byť zavedené do konca roka 2023. Hlavný podiel výdavkov súvisiacich s kampanou bol preto vyčlenený na predvolebný rok, t. j. 75 % celkového rozpočtu (27,5 milióna EUR), pričom sa navrhuje zaviazat' zvyšných 25 % v roku 2024 (9,5 milióna EUR).

16. Komunikačné činnosti budú po voľbách pokračovať pri príležitosti ustanovenia nového Parlamentu, v súvislosti s voľbou predsedu Komisie a vypočutiami komisárov.

EURÓPSKY PARLAMENT

4. Zlepšenie služieb pre odchádzajúcich a novozvolených poslancov

17. Administratíva Parlamentu bude poslancom poskytovať širokú škálu služieb s cieľom zabezpečiť bezproblémový prechod z 9. do 10. volebného obdobia.

18. Odchádzajúci poslanci dostanú komplexné informácie o svojich finančných a sociálnych nárokoch, ale aj k praktickým otázkam.

19. V priestoroch Parlamentu v Bruseli a Štrasburgu bude zriadený uvítací priestor Welcome Village na privítanie novozvolených poslancov.

20. Administratíva Parlamentu bude zároveň pokračovať v procese modernizácie a digitalizácie s cieľom ponúknuť poslancom lepšie služby. Tým sa má dosiahnuť, aby boli administratívne postupy efektívnejšie, menej časovo náročné a šetrnejšie k životnému prostrediu.

21. Na základe skúseností získaných v predchádzajúcich volebných rokoch príslušné útvary Parlamentu očakávajú, že počet žiadostí poslancov sa výrazne zvýši v mesiacoch pred koncom funkčného obdobia v roku 2024, ako aj v prvých mesiacoch nového funkčného obdobia. Toto zvýšenie pracovného objemu sa týka najmä služby MEPs Portal a kolegov zodpovedných za predĺženie a/alebo uzatváranie nových zmlúv o asistentskej výpomoci.

22. Administratíva Parlamentu uskutoční v roku 2024 potrebné úpravy v kanceláriách poslancov a asistentov.

V. KYBERNETICKÁ BEZPEČNOSŤ

23. Kybernetických hrozieb, a to aj zo strany štátom podporovaných skupín, je stále čoraz viac a zvyšuje sa aj ich sofistikovanosť.

24. V októbri 2021 sa rozhodlo o dvojitej stratégii: i) zvýšenie vnútornej kapacity Parlamentu v oblasti kybernetickej bezpečnosti o ďalšie pracovné miesta odborníkov na kybernetickú bezpečnosť a postupné zvyšovanie rozpočtu na kybernetickú bezpečnosť na 10 % celkových výdavkov na oblasť IT; ii) snaha o dosahovanie väčšej účinnosti prostredníctvom medziinštitucionálnej spolupráce.

25. Prijatím expertov v roku 2023 v kombinácii so zvýšením rozpočtu na kybernetickú bezpečnosť z 5 459 000 EUR v roku 2023 na 7 109 000 EUR v roku 2024 sa posilnia spôsobilosti Parlamentu a podporia činnosti zamerané na zabezpečenie integrity volieb do Európskeho parlamentu.

26. V roku 2024 budú pridelené zdroje na posilnenie kapacity príslušných útvarov, okrem iného na: vydávanie noriem a tvorbu stratégií v oblasti kybernetickej bezpečnosti, vykonávanie a organizovanie programov informovanosti a odbornej prípravy používateľov, zvyšovanie kapacity analýzy kybernetickobezpečnostných rizík a budovanie spôsobilostí v oblasti spravodajských informácií o kybernetických hrozbách.

VI. ZELENÝ PARLAMENT

27. Na konci roka 2019 boli stanovené ambiciózne ciele kľúčových ukazovateľov výkonnosti pre systém environmentálneho manažérstva Parlamentu týkajúce sa okrem iného zníženia emisií CO₂, zvýšenia podielu energie z obnoviteľných zdrojov, zníženia spotreby papiera a vody, recyklácie odpadu a verejného obstarávania. Krátkodobé, strednodobé a dlhodobé opatrenia týkajúce sa ďalšieho zlepšenia environmentálneho správania Parlamentu v týchto oblastiach v súčasnosti posudzuje pracovná skupina Predsedníctva pre budovy, dopravu a zelený Parlament.

28. Opatrenia na úsporu energie majú prispieť k dosiahnutiu cieľov Parlamentu v oblasti emisií CO₂, ročnej spotreby plynu na vykurovanie a spotreby elektrickej energie. Inštaláciou fotovoltaických solárnych panelov sa ešte viac zvyšuje podiel energie z obnoviteľných zdrojov vyrábanej na mieste, aby sa splnila cieľová hodnota 25 %.

29. V dôsledku výrazného narušenia dobrovoľného trhu s uhlíkom od roku 2020 sa ceny uhlíkových kreditov prudko zvýšili. Preto by sa mala zvýšiť suma určená okrem iného na nákup uhlíkových kreditov na kompenzáciu emisií CO₂ Parlamentu

30. Parlament aktívne podporuje využívanie udržateľných spôsobov dopravy tým, že od roku 2022 svojim zamestnancom ponúka rozšírený systém finančných príspevkov. Parlament uzavrel zmluvy s rôznymi orgánmi verejnej dopravy, aby znížil svoju uhlíkovú stopu.

31. Pri činnostiach správy a údržby zariadení sa používajú pokročilé stavebné techniky. Pri všetkých intervenciách sa používajú vysokovýkonné materiály. Osobitná pozornosť sa venuje energetickej hospodárnosti, emisiám, uhlíkovej stope a obehovosti. Cieľom každého opatrenia je ovplyvniť environmentálnu stopu infraštruktúry budov.

32. Parlament plánuje investovať v roku 2024 sumu 10,7 milióna EUR do svojej environmentálnej politiky.

VII. BLIŽŠIE K OBČANOM – CENTRÁ EUROPA EXPERIENCE

33. Cieľom strategickej koncepcie z roku 2019 bolo zaviesť do roku 2024 vo všetkých členských štátoch centrá Europa Experience.

34. V roku 2022 boli pre verejnosť otvorené dve veľké centrá Europa Experience: jedno v máji v Paríži a druhé v októbri v Ríme. Cieľ budovať priestory pre návštevníkov Europa Experience sa naďalej plní a predpokladá sa, že v roku 2023 budú takéto priestory otvorené pre verejnosť okrem iného vo Viedni a vo Varšave.

35. Zostávajúce rozhodnutia sa majú prijať na jeseň 2023.

36. V roku 2024 Parlament vybaví centrá Europa Experience dokončené v roku 2023. V dôsledku toho budú v roku 2024 potrebné investície vo výške 22 miliónov EUR.

EURÓPSKY PARLAMENT

PRÍJMY**Príspevok Európskej únie k financovaniu výdavkov Parlamentu za rozpočtový rok 2024**

Položka	Suma
Výdavky	2 355 693 619
Vlastné zdroje	- 213 491 833
Splatný príspevok	2 142 201 786

PRÍJMY

HLAVA 3

ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY

KAPITOLA 3 0 — PRÍJMY OD ZAMESTNANCOV

KAPITOLA 3 1 — PRÍJMY SÚVISIACE S MAJETKOM

Článok Položka	Položka	Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 3 0				
3 0 0	Dane a odvody				
3 0 0 0	Zdanenie odmien	102 270 598	90 087 504	87 634 959,18	85,69
3 0 0 1	Osobitný príspevok z odmien	14 938 390	13 949 518	13 550 973,20	90,71
	Článok 3 0 0 — Súčet	117 208 988	104 037 022	101 185 932,38	86,33
3 0 1	Príspevky do systému dôchodkového zabezpečenia				
3 0 1 0	Príspevky zamestnancov do systému dôchodkového zabezpečenia	86 731 845	80 907 167	79 814 575,52	92,02
3 0 1 1	Prevod alebo odkúpenie dôchodkových práv zamestnancami	9 500 000	8 000 000	7 269 168,10	76,52
3 0 1 2	Príspevky zamestnancov, ktorí majú pracovné voľno, do systému dôchodkového zabezpečenia	50 000	40 000	0,—	
3 0 1 4	Príspevky poslancov Európskeho parlamentu	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 3 0 1 — Súčet	96 281 845	88 947 167	87 083 743,62	90,45
	KAPITOLA 3 0 — SÚČET	213 490 833	192 984 189	188 269 676,—	88,19
	KAPITOLA 3 1				
3 1 0	Predaj nehnuteľného majetku — Prípísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 1 1	Predaj iného majetku	p.m.	p.m.	0,—	
3 1 2	Prenájom a sprostredkovaný prenájom nehnuteľného majetku — Prípísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 3 1 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — PRÍJMY Z DODÁVOK TOVARU, POSKYTOVANIA SLUŽIEB A USKUTOČNENIA STAVEBNÝCH PRÁC — PRIPÍSANÉ PRÍJMY**KAPITOLA 3 3 — INÉ ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY**

Článok Položka	Položka	Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 3 2				
3 2 0	Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác — pripísané príjmy				
3 2 0 2	Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác pre iné inštitúcie, agentúry a orgány Únie — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 3 2 0 — Súčet	p.m.	p.m.	0,—	
3 2 1	Náhrady iných inštitúcií alebo orgánov za diéty na služobné cesty — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 2 2	Príjmy od tretích strán za dodanie tovaru, poskytnutie služieb alebo uskutočnenie stavebných prác — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 3 2 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 3 3				
3 3 0	Vrátenie nesprávne vyplatených súm — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 3 1	Príjmy na osobitný účel (príjmy z nadácií, dotácií, darov a odkazov v závetoch) — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 3 3	Prijaté platby poisťného plnenia — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 3 8	Ostatné príjmy z administratívnych činností — Pripísané príjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 3 9	Ostatné príjmy z administratívnych činností	1 000	1 000	666 921,77	66 692,18
	KAPITOLA 3 3 — SÚČET	1 000	1 000	666 921,77	66 692,18
	Hlava 3 — Súčet	213 491 833	192 985 189	188 936 597,77	88,50

HLAVA 3
ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY

KAPITOLA 3 0 — PRÍJMY OD ZAMESTNANCOV

3 0 0 Dane a odvody

3 0 0 0 Zdanenie odmien

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
102 270 598	90 087 504	87 634 959,18

Právny základ

Protokol o výsadách a imunitách Európskej únie, a najmä jeho článok 12.

Nariadenie Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 z 29. februára 1968, ktorým sa určujú podmienky a postup uplatňovania dane v prospech Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 8).

3 0 0 1 Osobitný príspevok z odmien

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
14 938 390	13 949 518	13 550 973,20

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 66a.

3 0 1 Príspevky do systému dôchodkového zabezpečenia

3 0 1 0 Príspevky zamestnancov do systému dôchodkového zabezpečenia

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
86 731 845	80 907 167	79 814 575,52

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 83 ods. 2.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 3 0 — PRÍJMY OD ZAMESTNANCOV (pokračovanie)**3 0 1** (pokračovanie)

3 0 1 1 Prevod alebo odkúpenie dôchodkových práv zamestnancami

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
9 500 000	8 000 000	7 269 168,10

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä článok 4, článok 11 ods. 2 a 3 a článok 48 jeho prílohy VIII.

3 0 1 2 Príspevky zamestnancov, ktorí majú pracovné voľno, do systému dôchodkového zabezpečenia

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
50 000	40 000	0,—

3 0 1 4 Príspevky poslancov Európskeho parlamentu

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Právny základ

Pravidlá o úhrade výdavkov a príspevkov poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich príloha III.

KAPITOLA 3 1 — PRÍJMY SÚVISIACE S MAJETKOM**3 1 0** *Predaj nehnuteľného majetku — Pripísané príjmy*

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie príjmu z predaja nehnuteľného majetku, ktorý patrí inštitúcii.

KAPITOLA 3 1 — PRÍJMY SÚVISIACE S MAJETKOM (pokračovanie)**3 1 0** (pokračovanie)

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do okruhov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 1 1 **Predaj iného majetku**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie príjmov z predaja alebo čiastočnej výmeny iného majetku, ktorý patrí inštitúcii.

3 1 2 **Prenájom a sprostredkovaný prenájom nehnuteľného majetku — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do okruhov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

V prílohe k tomuto rozpočtu sa uvedú podrobné údaje o výdavkoch a príjmoch plynúcich z pôžičiek, nájomného alebo poskytovania služieb v rámci tejto rozpočtovej položky.

KAPITOLA 3 2 — PRÍJMY Z DODÁVOK TOVARU, POSKYTOVANIA SLUŽIEB A USKUTOČNENIA STAVEBNÝCH PRÁC — PRIPÍSANÉ PRÍJMY**3 2 0** **Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác — pripísané príjmy****3 2 0 2** Príjmy z dodávok tovaru, poskytovania služieb a uskutočnenia stavebných prác pre iné inštitúcie, agentúry a orgány Únie — Pripísané príjmy

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — PRÍJMY Z DODÁVOK TOVARU, POSKYTOVANIA SLUŽIEB A USKUTOČNENIA STAVEBNÝCH PRÁC — PRIPÍSANÉ PRÍJMY (pokračovanie)**3 2 0** (pokračovanie)

3 2 0 2 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do okruhov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

Táto položka je určená na zaúčtovanie príjmov spojených s náhradou výdavkov na sociálne zabezpečenie, ktoré boli vynaložené v mene inej inštitúcie.

3 2 1 Náhrady iných inštitúcií alebo orgánov za diéty na služobné cesty — Pripísané príjmy

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do okruhov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

Tento článok je určený na zaúčtovanie príjmov spojených s náhradou výdavkov na sociálne zabezpečenie, ktoré boli vynaložené v mene inej inštitúcie.

3 2 2 Príjmy od tretích strán za dodanie tovaru, poskytnutie služieb alebo uskutočnenie stavebných prác — Pripísané príjmy

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do okruhov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

KAPITOLA 3 3 — INÉ ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY**3 3 0 Vrátenie nesprávne vyplatených súm — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do okruhov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 3 1 Príjmy na osobitný účel (príjmy z nadácií, dotácií, darov a odkazov v závetoch) — Pripísané príjmy

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do okruhov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 3 3 Prijaté platby poistného plnenia — Pripísané príjmy

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do okruhov, v ktorých sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

Tento článok je tiež určený na zahrnutie náhrady mzdy úradníkov poisťovacou spoločnosťou v prípade úrazu.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 3 3 — INÉ ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY (pokračovanie)**3 3 8 Ostatné príjmy z administratívnych činností — Pripísané príjmy**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článok je určený na zaznamenanie ostatných príspevkov a náhrad v súvislosti s administratívnymi činnosťami inštitúcie.

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov do okruhov, kde sú uvedené počiatočné výdavky, ktoré viedli k príslušným príjmom.

3 3 9 Ostatné príjmy z administratívnych činností

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
1 000	1 000	666 921,77

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie ostatných príjmov z administratívnych činností.

V prílohe k tomuto rozpočtu sa uvedú podrobné údaje o výdavkoch a príjmoch plynúcich z pôžičiek, nájomného alebo poskytovania služieb v rámci tohto článku.

EURÓPSKY PARLAMENT

HLAVA 4
FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

KAPITOLA 4 0 — PRÍJMY Z INVESTÍCIÍ A ÚČTOV**4 0 0 Príjmy z investícií, poskytnutých úverov a bankových účtov**

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	1 22 352,21

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie príjmov z investícií, poskytnutých úverov a bankových a iných úrokov na účtoch inštitúcie.

EURÓPSKY PARLAMENT

HLAVA 6
PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY**6 6 8 *Ostatné príspevky a náhrady — pripísané príjmy***

Odhad 2024	Odhad 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článok je v súlade s článkom 21 nariadenia o rozpočtových pravidlách určený na zaúčtovanie príjmov, ktoré nie sú uvedené v ostatných častiach hlavy 6 a ktoré umožňujú zahrnutie dodatočných rozpočtových prostriedkov na financovanie výdavkov, ku ktorým sú uvedené príjmy pripísané.

VÝDAVKY

Všeobecný prehľad rozpočtových prostriedkov (2024 a 2023) a plnenia (2022)

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1	OSOBY PRACUJÚCE V INŠTITÚCII			
1 0	ČLENOVIA INŠTITÚCIE	258 905 000	225 156 646	207 212 601,83
1 2	ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI	838 695 299	767 640 034	750 055 310,19
1 4	OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY	216 060 900	203 698 805	203 931 535,02
1 6	OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII	26 411 938	25 489 962	21 327 074,42
	Hlava 1 — Súčet	1 340 073 137	1 221 985 447	1 182 526 521,46
2	BUDOVY, HNUTEĽNÝ MAJETOK, ZARIADENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY			
2 0	BUDOVY A SÚVISIACE NÁKLADY	233 231 607	231 909 000	269 840 182,36
2 1	SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A HNUTEĽNÝ MAJETOK	220 384 649	208 949 200	191 654 646,30
2 3	BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY	9 119 000	7 496 000	5 449 838,93
	Hlava 2 — Súčet	462 735 256	448 354 200	466 944 667,59
3	VÝDAVKY V SÚVISLOSTI S VÝKONOM VŠEOBECNÝCH ÚLOH INŠTITÚCIE			
3 0	SCHÔDZE A KONFERENCIE	29 939 200	29 504 900	25 579 476,85
3 2	ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE	154 362 186	179 419 600	140 803 944,07
	Hlava 3 — Súčet	184 301 386	208 924 500	166 383 420,92
4	VÝDAVKY V SÚVISLOSTI S VÝKONOM OSOBNÝCH ÚLOH INŠTITÚCIE			
4 0	VÝDAVKY SÚVISIACE S NIEKTORÝMI INŠTITÚCIAMI A ORGÁNMI	141 500 000	135 000 000	120 249 570,25
4 2	VÝDAVKY, KTORÉ SA VZŤAHUJÚ NA ASISTENSKÚ VÝPOMOC	226 063 840	228 640 403	214 861 044,14

EURÓPSKY PARLAMENT

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
4 4	SCHÔDZE A INÉ ČINNOSTI POSLANCOV A BÝVALÝCH POSLANCOV	600 000	560 000	520 000,—
	Hlava 4 — Súčet	368 163 840	364 200 403	335 630 614,39
5	ÚRAD PRE EURÓPSKE POLITICKÉ STRANY A EURÓPSKE POLITICKÉ NADÁCIE A VÝBOR NEZÁVISLÝCH VÝZNAMNÝCH OSOBNOSTÍ			
5 0	VÝDAVKY ÚRADU PRE EURÓPSKE POLITICKÉ STRANY A EURÓPSKE POLITICKÉ NADÁCIE A VÝBORU NEZÁVISLÝCH VÝZNAMNÝCH OSOBNOSTÍ	420 000	370 000	0,—
	Hlava 5 — Súčet	420 000	370 000	0,—
10	OSTATNÉ VÝDAVKY			
10 0	PREDBEŽNE VYČLENENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERVA NA NEPREDVÍDANÉ VÝDAVKY	p.m.	3 300 000	0,—
10 3	REZERVA NA PROCES ROZŠIROVANIA	p.m.	p.m.	0,—
10 4	REZERVA NA INFORMAČNÚ A KOMUNIKAČNÚ POLITIKU	p.m.	p.m.	0,—
10 5	PREDBEŽNE VYČLENENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY NA NEHNUTEĽNÝ MAJETOK	p.m.	p.m.	0,—
10 6	REZERVA NA PRIPRAVOVANÉ PRIORITNÉ PROJEKTY	p.m.	p.m.	0,—
10 8	REZERVA NA SYSTÉM EMAS	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Súčet	p.m.	3 300 000	0,—
	CELKOVÝ SÚČET	2 355 693 619	2 247 134 550	2 151 485 224,36

HLAVA 1
OSOBY PRACUJÚCE V INŠTITÚCII

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 1 0				
1 0 0	Platy a príspevky				
1 0 0 0	Platy				
	Nediferencované finančné prostriedky	92 793 000	84 448 600	80 755 488,80	87,03
1 0 0 4	Bežné cestovné výdavky				
	Nediferencované finančné prostriedky	70 450 000	71 698 225	62 400 000,—	88,57
1 0 0 5	Ostatné cestovné výdavky				
	Nediferencované finančné prostriedky	4 800 000	6 272 189	4 200 000,—	87,50
1 0 0 6	Príspevok na všeobecné výdavky				
	Nediferencované finančné prostriedky	48 900 000	43 173 570	40 436 570,56	82,69
1 0 0 7	Príspevky na výkon funkcie				
	Nediferencované finančné prostriedky	225 000	200 000	195 957,45	87,09
	Článok 1 0 0 — Súčet	217 168 000	205 792 584	187 988 016,81	86,56
1 0 1	Úrazové a zdravotné poistenie a iné opatrenia sociálneho zabezpečenia				
1 0 1 0	Úrazové a zdravotné poistenie a iné náklady na sociálne zabezpečenie				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 106 000	2 600 000	2 649 741,88	85,31
1 0 1 2	Osobitné opatrenia na výpomoc poslancom so zdravotným postihnutím				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 000 000	1 432 000	552 000,—	55,20
	Článok 1 0 1 — Súčet	4 106 000	4 032 000	3 201 741,88	77,98
1 0 2	Dočasné príspevky				
	Nediferencované finančné prostriedky	23 562 000	1 264 161	472 490,82	2,01
1 0 3	Dôchodky				
1 0 3 0	Starobné dôchodky (PÚVPP)				
	Nediferencované finančné prostriedky	11 258 000	11 240 000	13 147 305,73	116,78
1 0 3 1	Invalidné dôchodky (PÚVPP)				
	Nediferencované finančné prostriedky	210 000	203 916	189 019,15	90,01

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE (pokračovanie)
KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
1 0 3	<i>(pokračovanie)</i>				
1 0 3 2	Pozostalostné dôchodky (PÚVPP)				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 951 000	1 873 985	1 764 027,44	90,42
1 0 3 3	Dobrovoľné dôchodkové zabezpečenie pre poslancov				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 1 0 3 — Súčet	13 419 000	13 317 901	15 100 352,32	112,53
1 0 5	Jazykové kurzy a kurzy výpočtovej techniky				
	Nediferencované finančné prostriedky	650 000	750 000	450 000,—	69,23
	KAPITOLA 1 0 — SÚČET	258 905 000	225 156 646	207 212 601,83	80,03
	KAPITOLA 1 2				
1 2 0	Platy a iné nároky				
1 2 0 0	Platy a príspevky				
	Nediferencované finančné prostriedky	831 335 299	761 033 915	743 510 693,38	89,44
1 2 0 2	Platené nadčasy				
	Nediferencované finančné prostriedky	50 000	81 484	35 000,—	70
1 2 0 4	Nároky spojené s nástupom do služby, s preložením a s odchodom zo služby				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 700 000	3 250 000	3 871 000,—	104,62
	Článok 1 2 0 — Súčet	835 085 299	764 365 399	747 416 693,38	89,50
1 2 2	Príspevky pri predčasnom ukončení výkonu služby				
1 2 2 0	Príspevky v prípade prepustenia alebo voľna zo služobných dôvodov				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 610 000	3 274 635	2 638 616,81	73,09
1 2 2 2	Príspevky pri ukončení výkonu služby a osobitný systém odchodu do dôchodku pre úradníkov a dočasných zamestnancov				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 1 2 2 — Súčet	3 610 000	3 274 635	2 638 616,81	73,09
	KAPITOLA 1 2 — SÚČET	838 695 299	767 640 034	750 055 310,19	89,43

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY**KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII**

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 1 4				
1 4 0	Ostatní zamestnanci a externí pracovníci				
1 4 0 0	Ostatní zamestnanci — Sekretariát a politické skupiny				
	Nediferencované finančné prostriedky	86 197 900	77 515 703	75 870 328,94	88,02
1 4 0 1	Ostatní zamestnanci — Bezpečnosť				
	Nediferencované finančné prostriedky	49 432 000	41 996 425	40 153 754,79	81,23
1 4 0 2	Ostatní zamestnanci — Vodiči na generálnom sekretariáte				
	Nediferencované finančné prostriedky	8 800 000	8 073 020	7 710 689,84	87,62
1 4 0 4	Stáže, vyslaní národných experti, výmeny úradníkov a študijné návštevy				
	Nediferencované finančné prostriedky	13 151 000	11 522 284	9 488 761,45	72,15
1 4 0 5	Výdavky na tlmočenie				
	Nediferencované finančné prostriedky	53 480 000	54 591 373	60 508 000,—	113,14
1 4 0 6	Pozorovatelia				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 1 4 0 — Súčet	211 060 900	193 698 805	193 731 535,02	91,79
1 4 2	Služby externého prekladu				
	Nediferencované finančné prostriedky	5 000 000	10 000 000	10 200 000,—	204
	KAPITOLA 1 4 — SÚČET	216 060 900	203 698 805	203 931 535,02	94,39
	KAPITOLA 1 6				
1 6 1	Výdavky súvisiace s personálnym riadením				
1 6 1 0	Výdavky na prijímanie zamestnancov do služobného pomeru				
	Nediferencované finančné prostriedky	235 000	186 000	118 261,91	50,32
1 6 1 2	Vzdelávanie a rozvoj				
	Nediferencované finančné prostriedky	8 427 400	8 745 000	6 102 960,76	72,42
	Článok 1 6 1 — Súčet	8 662 400	8 931 000	6 221 222,67	71,82

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
1 6 3	Opatrenia na pomoc zamestnancom inštitúcie				
1 6 3 0	Sociálna starostlivosť				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 006 800	901 500	679 500,—	67,49
1 6 3 1	Mobilita				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 890 000	1 830 000	1 592 879,36	84,28
1 6 3 2	Spoločenské vzťahy medzi zamestnancami a ostatné spoločenské podujatia				
	Nediferencované finančné prostriedky	280 000	270 000	265 000,—	94,64
	Článok 1 6 3 — Súčet	3 176 800	3 001 500	2 537 379,36	79,87
1 6 5	Činnosti, ktoré sa týkajú všetkých osôb pracujúcich v inštitúcii				
1 6 5 0	Zdravie a prevencia				
	Nediferencované finančné prostriedky	2 944 000	1 985 462	2 777 358,44	94,34
1 6 5 2	Výdavky na reštauračné služby				
	Nediferencované finančné prostriedky	900 000	1 280 000	116 991,95	13
1 6 5 4	Zariadenia starostlivosti o deti				
	Nediferencované finančné prostriedky	9 891 000	9 497 000	8 934 122,—	90,33
1 6 5 5	Príspevok Európskeho parlamentu pre akreditované európske školy typu II				
	Nediferencované finančné prostriedky	837 738	795 000	740 000,—	88,33
	Článok 1 6 5 — Súčet	14 572 738	13 557 462	12 568 472,39	86,25
	KAPITOLA 1 6 — SÚČET	26 411 938	25 489 962	21 327 074,42	80,75
	Hlava 1 — Súčet	1 340 073 137	1 221 985 447	1 182 526 521,46	88,24

HLAVA 1

OSOBY PRACUJÚCE V INŠTITÚCII

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE

1 0 0 *Platy a príspevky*

1 0 0 0 Platy

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
92 793 000	84 448 600	80 755 488,80

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie plátov stanovených v štatúte poslancov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

Právny základ

Štatút poslancov Európskeho parlamentu, a najmä jeho články 9 a 10.

Vykonávacie pravidlá k Štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich články 1 a 2.

1 0 0 4 Bežné cestovné výdavky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
70 450 000	71 698 225	62 400 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie cestovných výdavkov a diét spojených s cestami na miesto a z miesta pracovišťa a s inými služobnými cestami.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 25 000 EUR.

Právny základ

Štatút poslancov Európskeho parlamentu, a najmä jeho článok 20.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE (pokračovanie)**1 0 0** (pokračovanie)

1 0 0 4 (pokračovanie)

Vykonávacie pravidlá k Štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich články 10 až 21 a 24.

1 0 0 5 Ostatné cestovné výdavky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
4 800 000	6 272 189	4 200 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu doplnkových cestovných nákladov a nákladov na cesty v členskom štáte, v ktorom boli poslanci zvolení.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

Právny základ

Štatút poslancov Európskeho parlamentu, a najmä jeho článok 20.

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich články 22 a 23.

1 0 0 6 Príspevok na všeobecné výdavky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
48 900 000	43 173 570	40 436 570,56

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu výdavkov vyplývajúcich z parlamentnej činnosti poslancov v súlade s vykonávacími pravidlami k štatútu poslancov Európskeho parlamentu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 170 000 EUR.

Právny základ

Štatút poslancov Európskeho parlamentu, a najmä jeho článok 20.

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich články 41 až 44.

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE (pokračovanie)**1 0 0** (pokračovanie)

1 0 0 7 Príspevky na výkon funkcie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
225 000	200 000	195 957,45

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie paušálnych diét a príspevkov na reprezentáciu, ktoré sú spojené s výkonom funkcie predsedu Európskeho parlamentu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Štatút poslancov Európskeho parlamentu, a najmä jeho článok 20.

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 17. júna 2009.

1 0 1 Úrazové a zdravotné poistenie a iné opatrenia sociálneho zabezpečenia

1 0 1 0 Úrazové a zdravotné poistenie a iné náklady na sociálne zabezpečenie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 106 000	2 600 000	2 649 741,88

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov úrazového poistenia a náhradu liečebných nákladov poslancov, ako aj poistenia pre prípad straty a odcudzenia osobných vecí poslancov.

Sú určené aj na poistenie poslancov a pomoc poslancom v prípade nutnosti repatriácie počas služobných ciest, ak vážne ochorejú, utrpia úraz alebo ak im nepredvídateľné udalosti znemožnia riadny priebeh cesty. Pomoc zahŕňa zorganizovanie repatriácie a úhradu nákladov, ktoré s ňou súvisia.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 200 000 EUR.

Právny základ

Štatút poslancov Európskeho parlamentu, a najmä jeho články 18 a 19.

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich články 3 až 9 a 25.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE (pokračovanie)**1 0 1** (pokračovanie)

1 0 1 0 (pokračovanie)

Spoločné predpisy o poistení úradníkov Európskej únie pre prípad úrazu a choroby z povolania.

Spoločné predpisy o poistení úradníkov Európskych spoločenstiev pre prípad choroby.

Rozhodnutie Komisie, ktorým sa stanovujú všeobecné vykonávacie pravidlá úhrad liečebných nákladov.

1 0 1 2 Osobitné opatrenia na výpomoc poslancom so zdravotným postihnutím

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 000 000	1 432 000	552 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie určitých výdavkov potrebných na poskytnutie pomoci poslancovi s ťažkým zdravotným postihnutím.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

Právny základ

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich článok 26.

1 0 2 Dočasné príspevky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
23 562 000	1 264 161	472 490,82

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie dočasného príspevku po skončení mandátu poslanca.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

Právny základ

Štatút poslancov Európskeho parlamentu, a najmä jeho článok 13.

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE (pokračovanie)**1 0 2** (pokračovanie)

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich články 45 až 48 a 77.

1 0 3 **Dôchodky**

1 0 3 0 Starobné dôchodky (PÚVPP)

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
11 258 000	11 240 000	13 147 305,73

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie vyplácania starobného dôchodku po skončení mandátu poslanca.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 150 000 EUR.

Právny základ

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich článok 75 a príloha III k Pravidlám o úhrade výdavkov a príspevkov poslancov Európskeho parlamentu (ďalej len „pravidlá PÚVPP“).

1 0 3 1 Invalidné dôchodky (PÚVPP)

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
210 000	203 916	189 019,15

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie vyplácania dôchodku v prípade invalidity poslanca, ktorá nastane počas trvania jeho mandátu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

Právny základ

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich článok 75 a príloha II k Pravidlám o úhrade výdavkov a príspevkov poslancov Európskeho parlamentu (ďalej len „pravidlá PÚVPP“).

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE (pokračovanie)**1 0 3** (pokračovanie)

1 0 3 2 Pozostalostné dôchodky (PÚVPP)

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 951 000	1 873 985	1 764 027,44

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie vyplácania pozostalostného alebo sirotského dôchodku v prípade úmrtia poslanca alebo bývalého poslanca.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 15 000 EUR.

Právny základ

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich článok 75 a príloha I k Pravidlám o úhrade výdavkov a príspevkov poslancov Európskeho parlamentu (ďalej len „pravidlá PÚVPP“).

1 0 3 3 Dobrovoľné dôchodkové zabezpečenie pre poslancov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevku inštitúcie do systému dobrovoľného doplnkového dôchodkového zabezpečenia poslancov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 500 EUR.

Právny základ

Štatút poslancov Európskeho parlamentu, a najmä jeho článok 27.

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich článok 76 a príloha VII k Pravidlám o úhrade výdavkov a príspevkov poslancov Európskeho parlamentu (ďalej len „pravidlá PÚVPP“).

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVIA INŠTITÚCIE (pokračovanie)**1 0 5 Jazykové kurzy a kurzy výpočtovej techniky**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
650 000	750 000	450 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na jazykové kurzy a kurzy výpočtovej techniky pre poslancov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich článok 40.

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 23. októbra 2017 o jazykových kurzoch a kurzoch výpočtovej techniky pre poslancov.

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI**1 2 0 Platy a iné nároky****1 2 0 0 Platy a príspevky**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
831 335 299	761 033 915	743 510 693,38

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na tieto výdavky súvisiace s úradníkmi a dočasnými zamestnancami na pracovných miestach uvedených v pláne pracovných miest:

- platy, príspevky a ostatné platby súvisiace s platmi,
- zdravotné a úrazové poistenie, poistenie pre prípad choroby z povolania a iné náklady na sociálne zabezpečenie,
- paušálne príspevky za nadčasy,
- ďalšie príspevky a prídavky,
- príspevky na cestovné náklady úradníkov alebo dočasných zamestnancov, ich manželiek/manželov a závislých osôb z miesta výkonu práce do miesta pôvodu,
- dôsledky uplatnenia opravných koeficientov na platy a na časť zárobku prevedeného do inej krajiny, ako je krajina výkonu práce,

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)**1 2 0** (pokračovanie)

1 2 0 0 (pokračovanie)

— poistenie dočasných zamestnancov pre prípad nezamestnanosti, ako aj odvody inštitúcie za dočasných zamestnancov s cieľom umožniť im získať alebo udržať si dôchodkové práva v krajine ich pôvodu.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie úrazového poistenia používateľov športových centier Európskeho parlamentu v Bruseli, Luxemburgu a Štrasburgu pre prípad úrazu pri výkone športových aktivít.

Tieto rozpočtové prostriedky zahŕňajú aj sumu 543 931 EUR v súvislosti so zamestnancami Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 450 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 2 0 2 Platené nadčasy

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
50 000	81 484	35 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na odmeny za nadčasy podľa podmienok stanovených v právnom základe.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 56 a príloha VI.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)**1 2 0** (pokračovanie)

1 2 0 4 Nároky spojené s nástupom do služby, s preložením a s odchodom zo služby

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 700 000	3 250 000	3 871 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu:

- cestovných nákladov úradníkov a dočasných zamestnancov (vrátane ich rodinných príslušníkov) spojených s nástupom do služby, s odchodom zo služby a s preložením na iné miesto výkonu práce,
- príspevkov na usídlenie a presídlenie a nákladov na sťahovanie úradníkov a dočasných zamestnancov, ktorí musia pri nástupe do služby/zamestnania alebo zmene pracoviska zmeniť bydlisko, ako aj pri ukončení výkonu služby a následnom presídlení na iné miesto,
- diét pre úradníkov a dočasných zamestnancov, ktorí predložia dôkaz, že pri nástupe do služby alebo pri preložení na nové miesto výkonu práce musia zmeniť bydlisko,
- kompenzácie pre úradníka v skúšobnej lehote, ktorý bol prepustený z dôvodu zjavne neuspokojivého pracovného výkonu,
- náhrady pre dočasného zamestnanca, ktorého zmluva bola ukončená zo strany inštitúcie,
- rozdielu medzi príspevkami zmluvných zamestnancov do systému dôchodkového zabezpečenia členského štátu a príspevkami do systému Únie v prípade zmeny pracovného zaradenia zamestnancov na základe zmluvy.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 2 2 Príspevky pri predčasnom ukončení výkonu služby

1 2 2 0 Príspevky v prípade prepustenia alebo voľna zo služobných dôvodov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 610 000	3 274 635	2 638 616,81

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)**1 2 2** (pokračovanie)

1 2 2 0 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevkov vyplácaných:

- úradníkom, ktorí boli v dôsledku opatrenia na zníženie počtu pracovných miest v inštitúcii zaradení mimo činnej služby,
- úradníkom, ktorí čerpajú voľno na plnenie organizačných potrieb spojených so získavaním nových spôsobilostí v rámci inštitúcie,
- úradníkom a dočasným zamestnancom politických skupín v platovej triede AD 16 a AD 15, ktorí sú prepustení zo služobných dôvodov.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie príspevkov zamestnávateľa na zdravotné poistenie a na vyrovnanie dôsledkov použitia opravných koeficientov na úpravu týchto príspevkov (s výnimkou zamestnancov poberajúcich príspevky podľa článku 42c služobného poriadku, ktorí nemajú nárok na opravný koeficient).

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho články 41, 42c a 50 a príloha IV, ako aj článok 48a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 2 2 2 Príspevky pri ukončení výkonu služby a osobitný systém odchodu do dôchodku pre úradníkov a dočasných zamestnancov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu:

- príspevkov podľa ustanovení služobného poriadku alebo nariadení Rady (ES, Euratom, ESUO) č. 2689/95 a (ES, Euratom) č. 1748/2002,
- príspevkov zamestnávateľa na zdravotné poistenie zamestnancov poberajúcich príspevky,
- vyrovnania dôsledkov úprav rôznych príspevkov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI (pokračovanie)**1 2 2** (pokračovanie)

1 2 2 2 (pokračovanie)

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho články 64 a 72.

Nariadenie Rady (ES, Euratom, ESUO) č. 2689/95 zo 17. novembra 1995, ktorým sa zavádzajú osobitné opatrenia na skončenie služobného pomeru dočasných zamestnancov Európskych spoločenstiev v dôsledku pristúpenia Rakúska, Fínska a Švédska (Ú. v. ES L 280, 23.11.1995, s. 4).

Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1748/2002 z 30. septembra 2002, ktorým sa v rámci modernizácie Európskeho parlamentu zavádzajú osobitné opatrenia na skončenie služby úradníkov Európskych spoločenstiev menovaných na stále pracovné miesto v Európskom parlamente a dočasných zamestnancov pracujúcich v politických skupinách Európskeho parlamentu (Ú. v. ES L 264, 2.10.2002, s. 9).

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY**1 4 0** **Ostatní zamestnanci a externí pracovníci**

1 4 0 0 Ostatní zamestnanci — Sekretariát a politické skupiny

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
86 197 900	77 515 703	75 870 328,94

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené predovšetkým na pokrytie týchto výdavkov:

- platy vrátane príspevkov a prídavkov ostatných zamestnancov vrátane zmluvných zamestnancov a osobitných poradcov (v zmysle Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie), príspevky zamestnávateľa do rôznych systémov sociálneho zabezpečenia, najmä do systému Spoločenstva, ako aj vyrovnanie dôsledkov použitia opravných koeficientov na úpravu plátov týchto zamestnancov,
- zamestnávanie dočasného personálu.

Tieto rozpočtové prostriedky nie sú určené na pokrytie výdavkov na:

- ostatných zamestnancov generálneho riaditeľstva pre bezpečnosť, ktorí plnia úlohy spojené s bezpečnosťou osôb a majetku, bezpečnosťou informácií a hodnotením rizík,
- ostatných zamestnancov, ktorí pracujú ako vodiči na sekretariáte.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY (pokračovanie)**1 4 0** (pokračovanie)

1 4 0 0 (pokračovanie)

Časť týchto rozpočtových prostriedkov sa použije na zamestnávanie zmluvných zamestnancov so zdravotným postihnutím v súlade s rozhodnutím Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 7. a 9. júla 2008.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 4 100 000 EUR.

Tieto rozpočtové prostriedky zahŕňajú aj sumu 167 040 EUR v súvislosti so zamestnancami Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie.

Právny základ

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (hlavy IV, V a VI).

Všeobecné vykonávacie ustanovenia týkajúce sa konkurzov a výberových konaní, prijímania a zaraďovania úradníkov a ostatných zamestnancov Európskeho parlamentu (rozhodnutie generálneho tajomníka Európskeho parlamentu zo 17. októbra 2014).

1 4 0 1 Ostatní zamestnanci — Bezpečnosť

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
49 432 000	41 996 425	40 153 754,79

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na pokrytie výdavkov týkajúcich sa ostatných zamestnancov generálneho riaditeľstva pre bezpečnosť, ktorí plnia úlohy spojené s bezpečnosťou osôb a majetku, bezpečnosťou informácií a hodnotením rizík.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 500 000 EUR.

Právny základ

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (Hlava IV).

Všeobecné vykonávacie ustanovenia týkajúce sa konkurzov a výberových konaní, prijímania a zaraďovania úradníkov a ostatných zamestnancov Európskeho parlamentu (rozhodnutie generálneho tajomníka Európskeho parlamentu zo 17. októbra 2014).

1 4 0 2 Ostatní zamestnanci — Vodiči na generálnom sekretariáte

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
8 800 000	8 073 020	7 710 689,84

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY (pokračovanie)**1 4 0** (pokračovanie)

1 4 0 2 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na pokrytie výdavkov týkajúcich sa ostatných zamestnancov, ktorí vykonávajú úlohy vodičov na generálnom sekretariáte alebo zabezpečujú ich koordináciu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (Hlava IV).

Všeobecné vykonávacie ustanovenia týkajúce sa konkurzov a výberových konaní, prijímania a zaraďovania úradníkov a ostatných zamestnancov Európskeho parlamentu (rozhodnutie generálneho tajomníka Európskeho parlamentu zo 17. októbra 2014).

1 4 0 4 Stáže, vyslaní národní experti, výmeny úradníkov a študijné návštevy

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
13 151 000	11 522 284	9 488 761,45

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu:

- príspevkov pre stážistov s ukončeným vzdelaním (štipendium) vrátane akýchkoľvek príspevkov na domácnosť,
- cestovných výdavkov stážistov,
- dodatočných nákladov stážistov, ktoré priamo súvisia so zdravotným postihnutím stážistu,
- výdavkov na nemocenské a úrazové poistenie pre stážistov,
- nákladov spojených s usporiadaním informačných alebo školiacich seminárov pre stážistov,
- vyplatenie grantu Výboru pre stáže Roberta Schumana,
- komunikačné a osvetové akcie a financovanie siete stážistov,
- nákladov spojených s výmenou zamestnancov medzi Európskym parlamentom a verejnou správou členských krajín, kandidátskych krajín alebo medzinárodných organizácií uvedených v predpisoch,
- nákladov spojených s vysielaním národných expertov do Európskeho parlamentu, najmä ich príspevkov a cestovných výdavkov,
- nákladov na úrazové poistenie pre vyslaných národných expertov,
- príspevkov na študijné návštevy a štipendií,

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY (pokračovanie)**1 4 0** (pokračovanie)

1 4 0 4 (pokračovanie)

- organizácie vzdelávacích programov pre konferenčných tlmočníkov a prekladateľov okrem iného v spolupráci s tlmočnickými školami a univerzitami poskytujúcimi vzdelanie v oblasti prekladu, ako aj na štipendiá na vzdelávanie a ďalšie zvyšovanie odbornosti tlmočníkov a prekladateľov, nákup výučbových materiálov a súvisiace náklady,
- nákladov súvisiacich s vytváraním príležitostí na diaľkové vzdelávanie pre pomocných konferenčných tlmočníkov, ako sú elektronické kurzy týkajúce sa oblastí parlamentnej činnosti alebo odborných zručností, alebo nábor školiteľov osobitných kurzov pre pomocných konferenčných tlmočníkov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

Právny základ

Pravidlá upravujúce uvoľňovanie úradníkov Európskeho parlamentu a dočasných zamestnancov politických skupín na pôsobenie v národných verejných orgánoch, orgánoch verejného charakteru a medzinárodných organizáciách (rozhodnutie Predsedníctva zo 7. marca 2005).

Pravidlá vysielania národných expertov do Európskeho parlamentu (rozhodnutie Predsedníctva z 22. novembra 2021).

Vnútorne pravidlá pre stáže na generálnom sekretariáte Európskeho parlamentu (rozhodnutie generálneho tajomníka Európskeho parlamentu z 29. apríla 2021).

1 4 0 5 Výdavky na tlmočenie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
53 480 000	54 591 373	60 508 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú vyčlenené na:

- platy a podobné príspevky, príspevky na sociálne zabezpečenie, cestovné náklady a iné náklady konferenčných tlmočníkov zamestnávaných Európskym parlamentom na účely schôdzí, ktoré organizuje Európsky parlament pre vlastné potreby alebo pre potreby iných inštitúcií alebo orgánov, ak potrebné služby nemôžu zabezpečiť tlmočníci Európskeho parlamentu (z radov úradníkov alebo dočasných zamestnancov),
- výdavky na konferenčné agentúry, technický personál, uvítací personál a administrátorov vyššie uvedených schôdzí, ak potrebné služby nemôžu zabezpečiť úradníci, dočasní alebo iní zamestnanci Európskeho parlamentu,
- náklady spojené so službami, ktoré Európskemu parlamentu poskytujú tlmočníci iných regionálnych, národných alebo medzinárodných inštitúcií,

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY (pokračovanie)**1 4 0** (pokračovanie)

1 4 0 5 (pokračovanie)

- náklady týkajúce sa činností spojených s tlmočením, najmä s prípravou schôdzí, prípravy a výberu tlmočníkov,
- poplatky uhrádzané Komisii za správu platieb konferenčným tlmočníkom,
- výdavky spojené so zachovaním a rozvojom externých tlmočnických kapacít alebo systémov dostupnosti.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 2 600 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

Dohovor, ktorým sa stanovujú pracovné podmienky a mzda konferenčných tlmočníkov (a jeho vykonávacie pravidlá) z 28. júla 1999, ku ktorému boli 13. októbra 2004 vznesené pripomienky a ktorý bol zrevidovaný 31. júla 2008.

1 4 0 6 Pozorovatelia

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie uhrádzania výdavkov súvisiacich s pozorovateľmi v súlade s článkom 13 rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

1 4 2 Služby externého prekladu

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
5 000 000	10 000 000	10 200 000,—

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A EXTERNÉ SLUŽBY (pokračovanie)**1 4 2** (pokračovanie)*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na prekladanie, redigovanie, písanie, kódovanie a technickú výpomoc, ktoré sú zabezpečované externými dodávateľmi.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 50 000 EUR.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII**1 6 1** **Výdavky súvisiace s personálnym riadením**

1 6 1 0 Výdavky na prijímanie zamestnancov do služobného pomeru

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
235 000	186 000	118 261,91

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu:

- výdavkov na organizovanie výberových konaní uvedené v článku 3 rozhodnutia 2002/621/ES a na pokrytie cestovných nákladov a diét kandidátov pozvaných na vstupný pohovor,
- výdavkov na organizáciu výberových konaní na prijímanie zamestnancov.

V prípadoch, ktoré sú riadne odôvodnené funkčnými potrebami sa môže časť týchto rozpočtových prostriedkov použiť na výberové konania organizované samotnou inštitúciou.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho články 27 až 31 a 33 a príloha III.

Rozhodnutie Európskeho parlamentu, Rady, Komisie, Súdneho dvora, Dvora audítorov, Hospodárskeho a sociálneho výboru, Výboru regiónov a európskeho ombudsmana 2002/620/ES z 25. júla 2002 o založení Úradu pre výber pracovníkov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 197, 26.7.2002, s. 53) a rozhodnutie generálnych tajomníkov Európskeho parlamentu, Rady a Komisie, tajomníka Súdneho dvora, generálnych tajomníkov Dvora audítorov, Hospodárskeho a sociálneho výboru, Výboru regiónov a predstaviteľa európskeho ombudsmana 2002/621/ES z 25. júla 2002 o organizácii a činnosti Úradu pre výber pracovníkov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 197, 26.7.2002, s. 56).

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)**1 6 1** (pokračovanie)

1 6 1 2 Vzdelávanie a rozvoj

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
8 427 400	8 745 000	6 102 960,76

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na výdavky na kurzy zamerané na zlepšenie zručností zamestnancov a zvýšenie výkonu a efektívnosti inštitúcie napr. jazykovými kurzmi pre oficiálne pracovné jazyky.

Sú určené aj na pokrytie výdavkov súvisiacich s ďalšími vzdelávacími kurzmi pre poslancov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 24a.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

1 6 3 Opatrenia na pomoc zamestnancom inštitúcie

1 6 3 0 Sociálna starostlivosť

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 006 800	901 500	679 500,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na: pokrytie:

- pomoci (v rámci medziinštitucionálnej politiky) osobám so zdravotným postihnutím v týchto kategóriách:
 - úradníci a ostatní zamestnanci v aktívnom služobnom pomere,
 - manželia/manželky úradníkov a ostatných zamestnancov v aktívnom služobnom pomere,
 - nezaopatrené deti v zmysle Služobného poriadku,
 - siroty, ktoré prišli o oboch rodičov a poberajú sirotsky dôchodok,

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)**1 6 3** (pokračovanie)

1 6 3 0 (pokračovanie)

náhrad v rámci rozpočtových možností a po uplatnení prípadných nárokov priznaných v krajine bydliska alebo v krajine pôvodu, iných ako zdravotných výdavkov, ktoré sa považujú za potrebné, vyplývajú z postihnutia, sú riadne písomne odôvodnené a nepreplácajú sa v rámci spoločného systému zdravotného poistenia,

- poskytnutia pomoci úradníkom a zamestnancom, ktorí sa nachádzajú v mimoriadne zložitej situácii,
- príspevku pre Výbor zamestnancov a menších výdavkov v rámci sociálnej pomoci. Príspevky alebo úhrada výdavkov účastníkom sociálnych aktivít zo strany Výbor u zamestnancov budú zamerané na financovanie činností, ktoré majú sociálny, kultúrny alebo jazykový rozmer, ale nebudú poskytnuté žiadne dotácie jednotlivým zamestnancom alebo domácnostiam,
- ostatných opatrení sociálneho charakteru na inštitucionálnej alebo medziinštitucionálnej úrovni v prospech úradníkov, ostatných zamestnancov a dôchodcov,
- financovania primeraných opatrení na prispôbenie alebo výdavkov na lekársku analýzu alebo posúdenie sociálnej situácie v prípade úradníkov, ostatných zamestnancov so zdravotným postihnutím počas prijímania do zamestnania alebo zamestnancov, ktorí si vyžadujú opatrenia v dôsledku udalostí počas ich kariéry, a stážistov, u ktorých zdravotné postihnutie nastalo počas výberového konania podľa článku 1d služobného poriadku, najmä opatrení osobnej asistencie na pracovisku vrátane dopravy alebo počas služobných ciest.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 70 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 1d, článok 9 ods. 3 tretí pododsek a článok 76.

1 6 3 1 Mobilita

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 890 000	1 830 000	1 592 879,36

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov spojených s mobilitou na rôznych pracoviskách.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)**1 6 3** (pokračovanie)

1 6 3 2 Spoločenské vzťahy medzi zamestnancami a ostatné spoločenské podujatia

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
280 000	270 000	265 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na podporu a finančné zabezpečenie všetkých iniciatív, ktorých cieľom je podporiť rozvoj spoločenských vzťahov medzi zamestnancami rôznych národností, napr. príspevky pre zamestnanecké kluby, športové a kultúrne združenia, ako aj príspev na náklady stáleho centra (pre kultúrne a športové aktivity, iné záľuby, reštaurácie), ktoré využívajú vo voľnom čase.

Pokrývajú aj finančnú podporu medziinštitucionálnych spoločenských aktivít.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 600 000 EUR.

1 6 5 Činnosti, ktoré sa týkajú všetkých osôb pracujúcich v inštitúcii

1 6 5 0 Zdravie a prevencia

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 944 000	1 985 462	2 777 358,44

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie prevádzkových nákladov lekárskeho služieb, útvaru správy neprítomnosti zo zdravotných dôvodov, oddelenia pre prevenciu a dobré podmienky na pracovisku a oddelenia pre rovnosť, začlenenie a rozmanitosť v Bruseli, Luxemburgu a Štrasburgu vrátane lekárskeho kontrol, nákupu materiálu a farmaceutických výrobkov, ako aj výdavkov na lekárske prehliadky, najmä v rámci pracovného lekárskeho, na vstupné lekárske prehliadky, pravidelné prehliadky a zdravotné kontroly v prípade „bezpečnostných pracovných miest, pracovných miest náležitej starostlivosti a pracovných miest s vymedzeným rizikom“, na lekárske posudky, ergonómiu, výdavkov vyplývajúcich z činnosti posudkovej komisie, z arbitrážnych konaní a odborného poradenstva, a výdavkov na služby externých lekárov špecialistov, pomocného zdravotného personálu, ktoré považujú interní lekári za nevyhnutné.

Pokrývajú aj výdavky na nákup niektorých pracovných nástrojov nevyhnutných v rámci lekárskej služby a taktiež výdavky na poskytovateľov lekárskeho služieb, služieb pomocného zdravotného personálu alebo na zamestnávanie pracovníkov na krátkodobé zastupovanie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII (pokračovanie)**1 6 5** (pokračovanie)

1 6 5 0 (pokračovanie)

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho články 33 a 59, a článok 8 jeho prílohy II.

1 6 5 2 Výdavky na reštauračné služby

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
900 000	1 280 000	116 991,95

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na pohostenie pri oficiálnych podujatiach a zasadnutiach na vysokej úrovni a určitých sociálnych opatreniach schválených Európskym parlamentom.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

1 6 5 4 Zariadenia starostlivosti o deti

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
9 891 000	9 497 000	8 934 122,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevku Európskeho parlamentu na celkové organizačné výdavky a výdavky na poskytovanie služieb interných zariadení starostlivosti o deti, ako aj externých zariadení starostlivosti o deti, s ktorými bola uzavretá dohoda.

Suma pripísaných príjmov v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 3 300 000 EUR.

1 6 5 5 Príspevok Európskeho parlamentu pre akreditované európske školy typu II

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
837 738	795 000	740 000,—

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÉ VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCII *(pokračovanie)***1 6 5** *(pokračovanie)*1 6 5 5 *(pokračovanie)**Poznámky*

Vykonávanie rozhodnutia Komisie C(2013) 4886 z 1. augusta 2013 o nadobudnutí účinnosti príspevku EÚ vyplácaného školám akreditovaným Radou guvernérov európskych škôl v pomere k počtu ich žiakov, ktorí sú deťmi zamestnancov EÚ, ktorým sa nahrádza rozhodnutie Komisie K(2009) 7719 zo 14. októbra 2009 zmenené rozhodnutím Komisie K(2010) 7993 z 8. decembra 2010 (Ú. v. EÚ C 222, 2.8.2013, s. 8).

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie príspevku Európskeho parlamentu európskym školám typu II, ktoré majú akreditáciu od Najvyššej rady európskych škôl, alebo na úhradu Komisii za príspevok európskym školám typu II, ktoré majú akreditáciu od Najvyššej rady európskych škôl. Hradia sa nimi náklady týkajúce sa detí zamestnancov Európskeho parlamentu, na ktorých sa vzťahuje služobný poriadok, ktoré sú zapísané v takýchto školách.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

EURÓPSKY PARLAMENT

HLAVA 2

BUDOVY, HNUTEĽNÝ MAJETOK, ZARIADENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A SÚVISIACE NÁKLADY

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 2 0				
2 0 0	Budovy				
2 0 0 0	Nájomné				
	Nediferencované finančné prostriedky	24 520 607	19 170 000	22 882 286,16	93,32
2 0 0 1	Ročné splátky nájomného				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 3	Obstarávanie nehnuteľností				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	37 900 000,—	
2 0 0 7	Výstavba budov a úprava priestorov				
	Nediferencované finančné prostriedky	71 970 000	70 770 000	60 642 807,57	84,26
2 0 0 8	Ostatné osobitné opatrenia v oblasti správy nehnuteľností				
	Nediferencované finančné prostriedky	6 781 000	6 289 000	4 743 242,18	69,95
2 0 0 9	Výstavba budov a úprava budovy: Idea Lab				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	Článok 2 0 0 — Súčet	103 271 607	96 229 000	126 168 335,91	122,17
2 0 2	Výdavky týkajúce sa budov				
2 0 2 2	Údržba, prevádzka a upratovanie budov				
	Nediferencované finančné prostriedky	73 010 000	73 010 000	66 991 708,96	91,76
2 0 2 4	Spotreba energie				
	Nediferencované finančné prostriedky	34 290 000	42 150 000	56 548 190,09	164,91
2 0 2 6	Bezpečnosť a stráženie budov				
	Nediferencované finančné prostriedky	19 300 000	17 350 000	16 757 246,49	86,83
2 0 2 8	Poistenie				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 360 000	3 170 000	3 374 700,91	100,44
	Článok 2 0 2 — Súčet	129 960 000	135 680 000	143 671 846,45	110,55
	KAPITOLA 2 0 — SÚČET	233 231 607	231 909 000	269 840 182,36	115,70

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A HNUTEĽNÝ MAJETOK
KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 2 1				
2 1 0	Výpočtová technika a telekomunikácie				
2 1 0 0	Výpočtová technika a telekomunikácie — Opakujúce sa prevádzkové činnosti — Činnosti				
	Nediferencované finančné prostriedky	34 403 000	30 411 100	30 433 409,16	88,46
2 1 0 1	Výpočtová technika a telekomunikácie — Opakujúce sa prevádzkové činnosti — Infraštruktúra				
	Nediferencované finančné prostriedky	43 428 500	39 521 500	34 532 444,10	79,52
2 1 0 2	Výpočtová technika a telekomunikácie — Opakujúce sa prevádzkové činnosti — Všeobecná podpora používateľom				
	Nediferencované finančné prostriedky	14 423 200	11 730 900	10 825 271,27	75,05
2 1 0 3	Výpočtová technika a telekomunikácie — Opakujúce sa prevádzkové činnosti — Správa aplikácií IKT				
	Nediferencované finančné prostriedky	39 768 541	37 190 400	28 041 179,35	70,51
2 1 0 4	Výpočtová technika a telekomunikácie — Investície do infraštruktúry				
	Nediferencované finančné prostriedky	16 416 010	24 666 000	20 411 584,61	124,34
2 1 0 5	Výpočtová technika a telekomunikácie — Investície do projektov				
	Nediferencované finančné prostriedky	34 478 398	28 634 300	29 908 086,35	86,74
	Článok 2 1 0 — Súčet	182 917 649	172 154 200	154 151 974,84	84,27
2 1 2	Hnuteľný majetok				
	Nediferencované finančné prostriedky	7 300 000	6 630 000	4 829 516,95	66,16
2 1 4	Technické zariadenie a vybavenie				
	Nediferencované finančné prostriedky	24 874 000	24 874 000	28 486 045,41	114,52
2 1 6	Preprava poslancov, iných osôb a tovaru				
	Nediferencované finančné prostriedky	5 293 000	5 291 000	4 187 109,10	79,11
	KAPITOLA 2 1 — SÚČET	220 384 649	208 949 200	191 654 646,30	86,96
	KAPITOLA 2 3				
2 3 0	Písacie a kancelárske potreby a rôzny spotrebný tovar				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 058 000	879 000	836 696,72	79,08
2 3 1	Poplatky za finančné služby				
	Nediferencované finančné prostriedky	250 000	650 000	220 000,—	88

HLAVA 2

BUDOVY, HNUTEĽNÝ MAJETOK, ZARIADENIE A RÔZNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY

Poznámky

Keďže poisťovacie spoločnosti zrušili poisťné krytie, všeobecný rozpočet Únie musí pokrývať riziko pracovných konfliktov a teroristických útokov v budovách Európskeho parlamentu.

Rozpočtové prostriedky uvedené v tejto hlave preto pokrývajú všetky výdavky, ktoré súvisia so škodami vyplývajúcimi z pracovných konfliktov a teroristických útokov.

KAPITOLA 2 0 — Budovy a súvisiace náklady

2 0 0 Budovy

2 0 0 0 Nájomné

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
24 520 607	19 170 000	22 882 286,16

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú vyčlenené na pokrytie nájomného za budovy alebo časti budov, ktoré používa Európsky parlament.

Zároveň pokrývajú náklady na daň z nehnuteľnosti. Nájomné sa vypočítava na obdobie 12 mesiacov na základe existujúcich alebo pripravovaných nájomných zmlúv, ktoré zvyčajne zohľadňujú vývoj životných alebo stavebných nákladov.

Suma pripísaných príjmov v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 3 000 000 EUR.

Finančné príspevky od členských štátov alebo ich verejných orgánov alebo subjektov vo forme financovania alebo preplatenia nákladov a súvisiacich poplatkov spojených s nadobudnutím alebo využívaním pozemkov alebo budov, ako aj poplatkov súvisiacich s budovami alebo zariadeniami inštitúcie sa považujú za vonkajšie pripísané príjmy v zmysle článku 21 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

2 0 0 1 Ročné splátky nájomného

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 2 0 — Budovy a súvisiace náklady (pokračovanie)**2 0 0** (pokračovanie)

2 0 0 1 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie ročných splátok nájomného za budovy alebo časti budov stanovených na základe súčasných alebo pripravovaných nájomných zmlúv.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 50 000 EUR.

Finančné príspevky od členských štátov alebo ich verejných orgánov alebo subjektov vo forme financovania alebo preplatenia nákladov a súvisiacich poplatkov spojených s nadobudnutím alebo využívaním pozemkov alebo budov, ako aj poplatkov súvisiacich s budovami alebo zariadeniami inštitúcie sa považujú za vonkajšie pripísané príjmy v zmysle článku 21 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

2 0 0 3 Obstarávanie nehnuteľností

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	37 900 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na obstarávanie nehnuteľností. K dotáciám v súvislosti s pozemkami a ich úpravou sa bude pristupovať v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 810 000 EUR.

Finančné príspevky od členských štátov alebo ich verejných orgánov alebo subjektov vo forme financovania alebo preplatenia nákladov a súvisiacich poplatkov spojených s nadobudnutím alebo využívaním pozemkov alebo budov, ako aj poplatkov súvisiacich s budovami alebo zariadeniami inštitúcie sa považujú za vonkajšie pripísané príjmy v zmysle článku 21 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

2 0 0 7 Výstavba budov a úprava priestorov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
71 970 000	70 770 000	60 642 807,57

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- nákladov na výstavbu budov (stavebné práce, honoráre za štúdie, prvé úpravy a dodávky potrebné na uvedenie do prevádzky a všetky s tým súvisiace náklady),

KAPITOLA 2 0 — Budovy a súvisiace náklady (pokračovanie)**2 0 0** (pokračovanie)

2 0 0 7 (pokračovanie)

— nákladov na práce na úpravách a iné s nimi súvisiace výdavky, a najmä honoráre architektov alebo inžinierov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 472 000 EUR.

Finančné príspevky od členských štátov alebo ich verejných orgánov alebo subjektov vo forme financovania alebo preplatenia nákladov a súvisiacich poplatkov spojených s nadobudnutím alebo využívaním pozemkov alebo budov, ako aj poplatkov súvisiacich s budovami alebo zariadeniami inštitúcie sa považujú za vonkajšie pripísané príjmy v zmysle článku 21 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

2 0 0 8 Ostatné osobitné opatrenia v oblasti správy nehnuteľností

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
6 781 000	6 289 000	4 743 242,18

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na správu nehnuteľného majetku, ktoré nie sú osobitne uvedené v iných článkoch tejto kapitoly, najmä na:

- hospodárenie a nakladanie s odpadom,
- povinné kontroly, kontroly kvality, odborné posudky, audity, dohľad nad dodržiavaním predpisov atď.,
- technickú knižnicu,
- podporu správy (poradenská služba pre oblasť nehnuteľností),
- správu dokumentácie budov a informačných médií,
- ostatné výdavky.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 268 000 EUR.

2 0 0 9 Výstavba budov a úprava budovy: Idea Lab

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 2 0 — Budovy a súvisiace náklady (pokračovanie)**2 0 0** (pokračovanie)

2 0 0 9 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie investícií do inovačných stavebných riešení a pilotných projektov, konkrétne:

- nákladov na výstavbu budov (stavebné práce, honoráre za štúdie, prvé úpravy a dodávky potrebné na úpravu budov na splnenie potrieb Európskeho parlamentu a všetky s tým súvisiace náklady),
- nákladov na práce a iných s nimi súvisiacich výdavkov, ako aj honorárov architektov alebo inžinierov.

2 0 2 Výdavky týkajúce sa budov

2 0 2 2 Údržba, prevádzka a upratovanie budov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
73 010 000	73 010 000	66 991 708,96

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov stanovených na základe platných zmlúv na údržbu, prevádzku a upratovanie budov (priestorov, iných plôch a technických zariadení), ktoré má Európsky parlament v prenájme alebo vo vlastníctve.

Inštitúcia sa pred obnovením alebo uzatvorením zmlúv poradí s inými inštitúciami o podmienkach, ktoré každá z nich dohodla (ceny, dohodnutá mena, zohľadnenie cenového vývoja, dĺžka trvania zmluvy, iné ustanovenia), so zreteľom na článok 164 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 479 000 EUR.

2 0 2 4 Spotreba energie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
34 290 000	42 150 000	56 548 190,09

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na pokrytie nákladov na vodu, plyn, elektrickú energiu a vykurovanie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 150 000 EUR.

KAPITOLA 2 0 — Budovy a súvisiace náklady (pokračovanie)**2 0 2** (pokračovanie)

2 0 2 6 Bezpečnosť a stráženie budov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
19 300 000	17 350 000	16 757 246,49

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na pokrytie nákladov na bezpečnosť a stráženie budov, ktoré slúžia Európskemu parlamentu na jeho troch obvyklých pracoviskách, v jeho informačných kanceláriách v Únii, v centrách Europa Experience, ako aj v jeho pobočkách v tretích krajinách.

Inštitúcia sa pred obnovením alebo uzatvorením zmlúv poradí s inými inštitúciami o podmienkach, ktoré každá z nich dohodla (ceny, dohodnutá mena, zohľadnenie cenového vývoja, dĺžka trvania zmluvy, iné ustanovenia), so zreteľom na článok 164 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 000 EUR.

2 0 2 8 Poistenie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 360 000	3 170 000	3 374 700,91

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie platieb poisťného.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A HNUTEĽNÝ MAJETOK

Poznámky

Inštitúcia sa v otázkach verejného obstarávania poradí s inými inštitúciami o zmluvných podmienkach, ktoré každá z nich dohodla.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A HNUTEĽNÝ MAJETOK (pokračovanie)**2 1 0 Výpočtová technika a telekomunikácie**

2 1 0 0 Výpočtová technika a telekomunikácie — Opakujúce sa prevádzkové činnosti — Činnosti

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
34 403 000	30 411 100	30 433 409,16

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na nákup, nájom, prevádzku a údržbu technického a programového vybavenia, ako aj výdavkov na výkony subjektov poskytujúcich služby a poradenstvo v oblasti opakujúcich sa prevádzkových činností potrebných na riadny chod výpočtových a telekomunikačných systémov Európskeho parlamentu. Tieto výdavky sa týkajú najmä systémov vo výpočtovom a telekomunikačnom stredisku, počítačových systémov v rámci oddelení a spravovania siete.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 237 000 EUR.

2 1 0 1 Výpočtová technika a telekomunikácie — Opakujúce sa prevádzkové činnosti — Infraštruktúra

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
43 428 500	39 521 500	34 532 444,10

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na nákup, nájom, prevádzku a údržbu technického a programového vybavenia, ako aj výdavkov na výkony subjektov poskytujúcich služby a poradenstvo v oblasti opakujúcich sa prevádzkových činností zameraných na správu a údržbu infraštruktúry súvisiacej s výpočtovými a telekomunikačnými systémami Európskeho parlamentu vrátane služieb súvisiacich s cloudom. Tieto výdavky sa týkajú najmä infraštruktúry v súvislosti so sieťami, káblami, telekomunikáciami, individuálnym vybavením, ako aj hlasovacími systémami.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 177 000 EUR.

2 1 0 2 Výpočtová technika a telekomunikácie — Opakujúce sa prevádzkové činnosti — Všeobecná podpora používateľom

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
14 423 200	11 730 900	10 825 271,27

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A HNUTEĽNÝ MAJETOK (pokračovanie)**2 1 0** (pokračovanie)

2 1 0 2 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na nákup, nájom, prevádzku a údržbu technického a programového vybavenia, ako aj výdavkov na výkony subjektov poskytujúcich služby a poradenstvo v oblasti opakujúcich sa prevádzkových činností všeobecnej pomoci a podpory používateľom v súvislosti s výpočtovými a telekomunikačnými systémami Európskeho parlamentu. Tieto výdavky sa týkajú služieb podpory pre poslancov a iných užívateľov, najmä pokiaľ ide o aplikácie v oblasti administratívy, legislatívnej činnosti, aplikácie používané v oblasti bezpečnosti a ochrany, ako aj v oblasti komunikácie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 42 000 EUR.

2 1 0 3 Výpočtová technika a telekomunikácie — Opakujúce sa prevádzkové činnosti — Správa aplikácií IKT

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
39 768 541	37 190 400	28 041 179,35

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na nákup, nájom, prevádzku a údržbu technického a programového vybavenia a s tým súvisiacich prác, ako aj výdavkov na výkony externých subjektov poskytujúcich služby a poradenstvo v oblasti opakujúcich sa činností zameraných na správu aplikácií IKT inštitúcie. Tieto výdavky sa týkajú najmä aplikácií súvisiacich s poslancami, komunikáciou, bezpečnosťou a ochranou, ako aj administratívnych a legislatívnych aplikácií.

Sú určené aj na pokrytie výdavkov na nástroje IKT financované spoločne v rámci medziinštitucionálnej spolupráce.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 2 000 EUR.

2 1 0 4 Výpočtová technika a telekomunikácie — Investície do infraštruktúry

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
16 416 010	24 666 000	20 411 584,61

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A HNUTEĽNÝ MAJETOK (pokračovanie)**2 1 0** (pokračovanie)

2 1 0 4 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na nákup technického a programového vybavenia, ako aj výdavkov na výkony subjektov poskytujúcich služby a poradenstvo v oblasti investícií do infraštruktúry týkajúcej sa výpočtového a telekomunikačného systému Európskeho parlamentu. Investície sa týkajú najmä systémov vo výpočtovom a telekomunikačnom stredisku, sietí, káblov, ako aj systémov videokonferencií.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 91 000 EUR.

2 1 0 5 Výpočtová technika a telekomunikácie — Investície do projektov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
34 478 398	28 634 300	29 908 086,35

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na nákup technického a programového vybavenia, ako aj výdavkov na výkony subjektov poskytujúcich služby a poradenstvo v oblasti investícií týkajúcich sa existujúcich a nových projektov IKT. Investície sa týkajú najmä aplikácií súvisiacich s poslancami, aplikácií v legislatívnej, administratívnej, finančnej a komunikačnej oblasti, oblasti bezpečnosti a ochrany, ako aj aplikácií týkajúcich sa správy IKT. Sú určené aj na pokrytie výdavkov na nástroje IKT financované spoločne v rámci medziinštitucionálnej spolupráce.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 56 000 EUR.

2 1 2 Hnuteľný majetok*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
7 300 000	6 630 000	4 829 516,95

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na nákup, nájom, údržbu a opravy nábytku, najmä na nákup ergonomického kancelárskeho nábytku, výmenu nábytku, ktorý je opotrebovaný a nepoužíva sa, ako aj kancelárskej techniky. Sú tiež určené na pokrytie rôznych výdavkov týkajúcich sa správy hnuteľného majetku Európskeho parlamentu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

KAPITOLA 2 1 — SPRACÚVANIE ÚDAJOV, VYBAVENIE A HNUTEĽNÝ MAJETOK (pokračovanie)**2 1 4** *Technické zariadenie a vybavenie*

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
24 874 000	24 874 000	28 486 045,41

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na nákup, nájom, údržbu a opravy technického zariadenia a vybavenia, a najmä:

- rôznych pevných a prenosných technických zariadení a vybavenia určeného na publikovanie, bezpečnostné opatrenia (vrátane výpočtového programového vybavenia), do jedální, budov, na odborné vzdelávanie zamestnancov, športové strediská inštitúcie atď.,
- vybavenia určeného najmä pre tlačiareň, telefónnu službu, jedálne, obchody, bezpečnostné opatrenia, technické zabezpečenie konferencií, audiovizuálny sektor atď.,
- špeciálneho vybavenia (elektronického, počítačového a elektrického) a súvisiacich externých služieb.

Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú aj náklady na inzerciu odpredaja a likvidáciu vyradeného majetku, ako aj náklady na technickú pomoc (poradenstvo) v prípade spisov, ktoré si vyžadujú externé odborné poradenstvo.

Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú aj náklady na dopravné služby zabezpečujúce prepravu vybavenia potrebného na poskytovanie technických konferenčných služieb, o ktoré požiada poslanec, delegácia, politická skupina alebo orgán Európskeho parlamentu kdekoľvek na svete. Tieto výdavky zahŕňajú aj výdavky na dopravu, ako aj všetky súvisiace administratívne náklady.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 25 000 EUR.

2 1 6 *Preprava poslancov, iných osôb a tovaru*

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
5 293 000	5 291 000	4 187 109,10

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na nákup, lízing, údržbu, prevádzku a opravy dopravných prostriedkov (vozový park a bicykle) a nájom áut, taxíkov, autobusov a nákladných áut so šoférom alebo bez neho vrátane príslušného poistenia a na iné správne náklady. Pri výmene vozového parku a nákupe, lízingu alebo nájme dopravných prostriedkov sa budú uprednostňovať vozidlá, ktoré najmenej znečisťujú životné prostredie, ako napr. hybridné vozidlá.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 000 EUR.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY*Poznámky*

Inštitúcia sa v otázkach verejného obstarávania poradí s inými inštitúciami o zmluvných podmienkach, ktoré každá z nich dohodla.

2 3 0 Písacie a kancelárske potreby a rôzny spotrebný tovar*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 058 000	879 000	836 696,72

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na nákup papiera, obálok, kancelárskych potrieb a zásob pre tlačiarenské a rozmnožovacie centrum atď., ako aj na pokrytie súvisiacich správnych nákladov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 28 000 EUR.

2 3 1 Poplatky za finančné služby*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
250 000	650 000	220 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu bankových poplatkov (provízie, ážio, ostatné poplatky) a ostatných nákladov na finančné služby vrátane vedľajších nákladov na financovanie budov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

2 3 2 Náklady na právne zastupovanie a poradenstvo a náhrada škody*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 583 500	1 375 000	680 247,34

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY (pokračovanie)**2 3 2** (pokračovanie)*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- nákladov na najatie súdnych exekútorov na zastupovanie Európskeho parlamentu pri oznamovaní jeho rozhodnutí,
- nákladov, ktoré môžu byť uložené Európskemu parlamentu na základe rozhodnutia Súdneho dvora, Všeobecného súdu alebo vnútroštátnych súdov,
- nákladov na služby externých právnych zástupcov Európskeho parlamentu pred súdmi Únie a vnútroštátnymi súdmi, služby právnych poradcov alebo expertov na výpomoc právnej službe,
- honorárov právnych zástupcov v rámci disciplinárnych a podobných konaní,
- výdavkov týkajúcich sa náhrady škôd a úrokov,
- náhrady, na ktorej sa účastníci dohodli urovaním sporu zmierom v zmysle kapitoly 11 hlavy III Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu alebo kapitoly 7 hlavy IV Rokovacieho poriadku Súdneho dvora,
- administratívnych pokút európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

2 3 6 **Poštové poplatky a iné poplatky za doručovanie***Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
378 500	300 000	142 468,82

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú výdavky na poštovné, spracovanie a doručenie vnútroštátnou poštovou službou alebo doručovateľskými spoločnosťami.

Tieto rozpočtové prostriedky takisto pokrývajú výdavky na poštové služby.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 12 000 EUR.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY (pokračovanie)**2 3 7 Sťahovanie**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 305 000	1 520 000	1 514 780,28

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na sťahovanie a s tým súvisiacich manipulačných prác vykonávaných sťahovacími firmami alebo dočasne aj personálom externých firiem.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

2 3 8 Ostatné administratívne výdavky

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 214 000	1 672 000	1 143 152,20

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- poistenia, ktoré nie je výslovne uvedené v inej položke,
- nákupu a údržby uniforiem pre uvádzačov, vodičov, recepčných pracovníkov, správcov skladov, pracovníkov sťahovacej služby, ako aj zamestnancov začlenených do útvarov pre návštevy a semináre, Parlamentária, zdravotnej služby, bezpečnostnej služby, služby údržby budov a rôznych technických služieb,
- rôznych prevádzkových a správnych výdavkov vrátane výdavkov za správu platených Úradu pre správu a úhradu individuálnych nárokov (PMO) v súvislosti s dôchodkami bývalých poslancov na základe štatútu, výdavkov súvisiacich s bezpečnostným preverovaním externých osôb pracujúcich v priestoroch alebo systémoch Európskeho parlamentu, ako aj nákupu tovaru alebo služieb, ktoré nie sú výslovne uvedené v inom okruhu,
- rôznych nákupov súvisiacich so spoločenskou zodpovednosťou Európskeho parlamentu (vrátane EMAS).

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

KAPITOLA 2 3 — BEŽNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY (pokračovanie)**2 3 9 Činnosti EMAS vrátane podpory a kompenzácie emisií CO₂ Európskeho parlamentu**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 330 000	1 100 000	912 493,57

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s činnosťami EMAS zameranými na podporu udržateľnosti v Európskom parlamente a zlepšenie environmentálneho správania Európskeho parlamentu vrátane podpory týchto činností a na kompenzácie emisií CO₂ Európskeho parlamentu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

EURÓPSKY PARLAMENT

HLAVA 3

VÝDAVKY V SÚVISLOSTI S VÝKONOM VŠEOBECNÝCH ÚLOH INŠTITÚCIE

KAPITOLA 3 0 — SCHÔDZE A KONFERENCIE

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 3 0				
3 0 0	Náklady na služobné cesty zamestnancov medzi tromi pracoviskami				
	Nediferencované finančné prostriedky	23 905 000	23 430 000	20 797 000,—	87
3 0 2	Výdavky na pohostenie a reprezentáciu				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 017 200	941 900	761 597,55	74,87
3 0 4	Rôzne výdavky na schôdze				
3 0 4 0	Rôzne výdavky na interné schôdze				
	Nediferencované finančné prostriedky	266 000	243 000	128 797,29	48,42
3 0 4 2	Schôdze, kongresy, konferencie a delegácie				
	Nediferencované finančné prostriedky	2 381 000	2 840 000	1 932 082,01	81,15
3 0 4 9	Výdavky na služby cestovnej kancelárie				
	Nediferencované finančné prostriedky	2 370 000	2 050 000	1 960 000,—	82,70
	Článok 3 0 4 — Súčet	5 017 000	5 133 000	4 020 879,30	80,15
	KAPITOLA 3 0 — SÚČET	29 939 200	29 504 900	25 579 476,85	85,44
	KAPITOLA 3 2				
3 2 0	Získavanie odborného poradenstva				
	Nediferencované finančné prostriedky	4 911 000	6 701 715	5 013 552,71	102,09
3 2 1	Výdavky na parlamentné výskumné služby vrátane knižnice, historických archívov, vyhodnocovania vedeckých a technologických alternatív (STOA) a európskeho vedeckého mediálneho centra				
	Nediferencované finančné prostriedky	9 066 000	10 010 000	8 323 874,57	91,81
3 2 2	Výdavky na dokumentáciu				
	Nediferencované finančné prostriedky	3 258 000	3 261 000	2 819 197,90	86,53
3 2 3	Podpora demokracie a posilnenie kapacít parlamentov tretích krajín				
	Nediferencované finančné prostriedky	1 250 000	1 400 000	400 614,59	32,05

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE
(pokračovanie)

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
3 2 4	Produkcia a šírenie				
3 2 4 0	Úradný vestník				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
3 2 4 1	Digitálne a tradičné publikácie				
	Nediferencované finančné prostriedky	5 291 000	4 722 000	5 535 528,76	104,62
3 2 4 2	Výdavky na publikovanie, informovanie verejnosti a účasť na verejných podujatiach				
	Nediferencované finančné prostriedky	36 120 550	55 974 000	28 718 111,52	79,51
3 2 4 3	Návštevnícke centrá Európskeho parlamentu				
	Nediferencované finančné prostriedky	30 140 500	32 707 385	21 019 494,85	69,74
3 2 4 4	Organizovanie a prijímanie skupín návštevníkov, program Euroscola a pozývanie mienkotvorcov z tretích krajín				
	Nediferencované finančné prostriedky	33 135 636	34 663 000	33 228 600,—	100,28
3 2 4 5	Organizovanie sympózií a seminárov				
	Nediferencované finančné prostriedky	4 485 500	3 960 500	2 723 492,06	60,72
3 2 4 8	Výdavky na audiovizuálne informácie				
	Nediferencované finančné prostriedky	15 885 000	15 885 000	23 134 800,32	145,64
3 2 4 9	Výmena informácií s národnými parlamentmi				
	Nediferencované finančné prostriedky	246 000	235 000	54 527,70	22,17
	Článok 3 2 4 — Súčet	125 304 186	148 146 885	114 414 555,21	91,31
3 2 5	Výdavky súvisiace so styčnými kancelármi				
	Nediferencované finančné prostriedky	10 573 000	9 900 000	9 832 149,09	92,99
	KAPITOLA 3 2 — SÚČET	154 362 186	179 419 600	140 803 944,07	91,22
	Hlava 3 — Súčet	184 301 386	208 924 500	166 383 420,92	90,28

EURÓPSKY PARLAMENT

HLAVA 3**VÝDAVKY V SÚVISLOSTI S VÝKONOM VŠEOBECNÝCH ÚLOH INŠTITÚCIE****KAPITOLA 3 0 — SCHÔDZE A KONFERENCIE****3 0 0 Náklady na služobné cesty zamestnancov medzi tromi pracoviskami**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
23 905 000	23 430 000	20 797 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na pracovné cesty zamestnancov inštitúcie, vyslaných národných expertov, stážistov a zamestnancov iných európskych alebo medzinárodných inštitúcií pozvaných inštitúciou medzi ich pracoviskom a ktorýmkoľvek z troch pracovísk Európskeho parlamentu (Brusel, Luxemburg a Štrasburg) a na služobné cesty na akékoľvek iné miesto než tieto tri pracoviská. Výdavky pozostávajú z cestovných nákladov, diét a ubytovacích nákladov a náhrad za prácu v neštandardných hodinách. Pokryté sú aj súvisiace náklady (aj náklady v súvislosti s vrátením cestovných lístkov a zrušením rezervácií ubytovania, náklady súvisiace so systémom elektronickej fakturácie, náklady na cestovné poistenie počas služobnej cesty).

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie výdavkov spojených s akoukoľvek kompenzáciou emisií CO₂ v prípade služobných ciest a ciest zamestnancov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 200 000 EUR.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie, a najmä jeho článok 71, a články 11, 12 a 13 jeho prílohy VII.

3 0 2 Výdavky na pohostenie a reprezentáciu

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 017 200	941 900	761 597,55

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- výdavkov spojených so záväzkami inštitúcie, ktoré sa týkajú pohostenia, a to aj v súvislosti s činnosťami vyhodnocovania vedeckých alternatív (STOA), iných výskumných činností a činností zameraných na budúcnosť, ako aj výdavkov na reprezentáciu členov inštitúcie,

KAPITOLA 3 0 — SCHÔDZE A KONFERENCIE (pokračovanie)**3 0 2** (pokračovanie)

- výdavkov na reprezentáciu predsedu počas služobných ciest mimo pracovísk,
- hudobných projektov,
- výdavkov na reprezentáciu a príspevok na výdavky sekretariátu kancelárie predsedu,
- výdavkov na pohostenie a reprezentáciu generálneho sekretariátu vrátane nákupu predmetov a medailí pre úradníkov, ktorí zavŕšili 15 alebo 25 rokov služby,
- rôznych nákladov spojených s protokolom: zástavy, stojany, pozvánky a tlač jedálnych lístkov,
- cestovných nákladov a diét VIP návštevníkov inštitúcie,
- výdavkov na víza poslancov a pracovníkov Európskeho parlamentu v prípade oficiálnych služobných ciest,
- výdavkov na pohostenie a reprezentáciu a ostatné špecifické výdavky pre poslancov, ktorí vykonávajú oficiálnu funkciu v Európskom parlamente.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

3 0 4 **Rôzne výdavky na schôdze**

3 0 4 0 Rôzne výdavky na interné schôdze

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
266 000	243 000	128 797,29

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na nápoje, občerstvenie a príležitostné pohostenie počas zasadnutí usporiadaných Európskym parlamentom alebo počas medziinštitucionálnych schôdzí organizovaných v jeho priestoroch, ako aj na správu týchto služieb.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

3 0 4 2 Schôdze, kongresy, konferencie a delegácie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 381 000	2 840 000	1 932 082,01

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 3 0 — SCHÔDZE A KONFERENCIE (pokračovanie)**3 0 4** (pokračovanie)

3 0 4 2 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na pokrytie iných výdavkov, ako sú výdavky, na ktoré sa vzťahuje kapitola 1 0 a článok 3 0 0, súvisiacich s:

- organizovaním zasadnutí mimo pracovísk (výbory a ich delegácie, politické skupiny), čo v prípade potreby zahŕňa aj výdavky na reprezentáciu,
- organizovaním medziparlamentných delegácií, delegácií ad hoc, spoločných parlamentných výborov, parlamentných výborov pre spoluprácu, parlamentných delegácií pri WTO, ako aj s organizovaním schôdzí Parlamentnej konferencie o WTO a jej riadiaceho výboru,
- organizovaním delegácií pri Spoločnom parlamentnom zhromaždení AKT – EÚ, pri Euro-latinskoamerickom parlamentnom zhromaždení, pri Parlamentnom zhromaždení Euronest a ich orgánov,
- organizovaním schôdzí Parlamentného zhromaždenia Únie pre Stredozemie, jeho výborov a jeho predsedníctva; tieto výdavky zahŕňajú príspevok Európskeho parlamentu do rozpočtu autonómneho sekretariátu zhromaždenia alebo na priamu úhradu výdavkov predstavujúcich podiel Európskeho parlamentu na rozpočte zhromaždenia,
- členskými príspevkami medzinárodným organizáciám, ktorých členom je Európsky parlament alebo jeden z jeho orgánov (Medziparlamentná únia, Združenie generálnych tajomníkov parlamentov, Skupina dvanásť plus pri Medziparlamentnej únii),
- podielom Európskeho parlamentu na nákladoch na výrobu preukazov EÚ (vybavenie, zamestnanci a materiál) uhrádzaným Komisii na základe dohody o poskytovaní služieb medzi Európskym parlamentom a Komisiou a v súlade s Protokolom o výsadách a imunitách Európskej únie (článok 6), článkom 23 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie, článkami 11 a 81 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie a nariadením Rady (EÚ) č. 1417/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje forma preukazov vydávaných Európskou úniou (Ú. v. EÚ L 353, 28.12.2013, s. 26),
- účasťou na schôdzach riadiacej rady Programu InvestEU a oficiálnych schôdzach s členmi príslušných parlamentných výborov (vrátane cestovných výdavkov, ubytovania a stravovania) osôb vymenovaných Európskym parlamentom v riadiacej rade Programu InvestEU.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

3 0 4 9 Výdavky na služby cestovnej kancelárie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
2 370 000	2 050 000	1 960 000,—

KAPITOLA 3 0 — SCHÔDZE A KONFERENCIE (pokračovanie)**3 0 4** (pokračovanie)

3 0 4 9 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie prevádzkových nákladov cestovnej kancelárie, ktorá je v zmluvnom vzťahu s Európskym parlamentom.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 6 000 EUR.

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE**3 2 0** **Získavanie odborného poradenstva***Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
4 911 000	6 701 715	5 013 552,71

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- nákladov súvisiacich so zmluvami s kvalifikovanými odborníkmi a výskumnými ústavmi o štúdiách a iných výskumných činnostiach (semináre, rokovania za okrúhlym stolom, panely expertov alebo vypočutia a konferencie) alebo technickou pomocou, ktorá si vyžaduje osobitné odborné znalosti a je realizovaná pre riadiace orgány Európskeho parlamentu, parlamentné výbory, parlamentné delegácie a administratívu,
- nadobudnutia alebo prenájmu špecializovaných informačných zdrojov, ako sú špecializované databázy, súvisiaca literatúra alebo technická podpora, ak je to potrebné na doplnenie vyššie uvedených zmlúv s kvalifikovanými odborníkmi,
- cestovných nákladov, diét a vedľajších nákladov odborníkov a iných osôb vrátane osôb predkladajúcich petície Európskemu parlamentu, ktoré sú prizvané na účasť na schôdzach výborov, delegácií a študijných alebo pracovných skupín, ako aj na semináre,
- nákladov na účasť predkladateľov petícií vrátane cestovných nákladov, diét a vedľajších výdavkov počas oficiálnych služobných ciest Výboru pre petície mimo priestorov Európskeho parlamentu,
- nákladov na šírenie výsledkov interného alebo externého parlamentného výskumu a iných súvisiacich výsledkov slúžiacich inštitúcií alebo verejnosti (najmä publikácií na internete, interných databáz, brožúr a publikácií),
- výdavkov na účasť externých osôb na práci orgánov, ako je disciplinárny výbor,
- nákladov na kontrolu pravosti dokumentov, ktoré predkladajú uchádzači pri nábore špecializovanými externými poskytovateľmi.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)**3 2 0** (pokračovanie)

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 74 000 EUR.

3 2 1 **Výdavky na parlamentné výskumné služby vrátane knižnice, historických archívov, vyhodnocovania vedeckých a technologických alternatív (STOA) a európskeho vedeckého mediálneho centra**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
9 066 000	10 010 000	8 323 874,57

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov spojených s činnosťou GR EPRS a ústredných útvarov generálneho tajomníka, a to najmä na:

- získavanie špecializovaného odborného poradenstva a podpory pre výskumné činnosti Európskeho parlamentu (vrátane článkov, štúdií, seminárov, rokovaní za okrúhlym stolom, panelov expertov a konferencií), ktoré sa môžu v prípade potreby realizovať v partnerstve s inými inštitúciami, medzinárodnými organizáciami, výskumnými oddeleniami a knižnicami národných parlamentov, expertných skupín, výskumných inštitúcií a iných kvalifikovaných odborníkov,
- získavanie špecializovaného odborného poradenstva v oblastiach štúdií vplyvu a hodnotení ex ante a ex post, európskej pridanej hodnoty a vyhodnocovania vedeckých a technologických alternatív (STOA),
- získavanie alebo požičiavanie kníh, časopisov, novín, databáz, produktov tlačových agentúr a akýchkoľvek iných informačných materiálov v rôznych formátoch určených pre knižnicu, a to aj vrátane poplatkov za autorské práva, systémy zabezpečenia kvality, nákladov na viazacie a ochranné materiály a práce a iné súvisiace služby,
- náklady na externé služby v oblasti archivovania (organizácia, výber, opis, prenos na rôzne nosiče a iné ako papierové materiály, získavanie primárnych archívnych zdrojov),
- získavanie, rozvoj, inštaláciu, využívanie a údržbu špecializovanej knižničnej a archivačnej dokumentácie a špeciálnych materiálov pre mediatéku vrátane elektrických, elektronických a informačných materiálov a systémov, ako aj viazacie a ochranné materiály,
- pokrytie nákladov na šírenie výsledkov interného alebo externého parlamentného výskumu a iných súvisiacich výsledkov slúžiacich inštitúcií alebo verejnosti (najmä publikácií na internete, interných databáz, brožúr a publikácií),
- cestovné výdavky, diéty a súvisiace výdavky odborníkov a iných hostí pozvaných na prezentácie, semináre alebo iné činnosti tohto druhu, ktoré sa organizujú,
- účasť útvarov zodpovedných za vyhodnocovanie vedeckých a technologických alternatív (skupina STOA) na činnostiach európskych a medzinárodných vedeckých subjektov,

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)**3 2 1** (pokračovanie)

- povinnosti Európskeho parlamentu na základe medzinárodných a medziinštitucionálnych dohôd o spolupráci vrátane príspevku Európskeho parlamentu na úhradu nákladov súvisiacich so správou historického archívu Únie v súlade s nariadením (EHS, Euratom) č. 354/83,
- náklady európskeho vedeckého mediálneho centra, na ktorého činnosti dohliada Panel Európskeho parlamentu pre budúcnosť vedy a techniky (STOA), v súvislosti s posilňovaním prepojenia medzi Európskym parlamentom, vedeckou komunitou a médiami s cieľom osobitne podporovať vytváranie sietí, odbornú prípravu a šírenie poznatkov. Zahŕňa to napríklad:
 - organizačné činnosti a riešenie výdavkov (vrátane cestovných nákladov, ubytovania a stravovania) spojené s pozývaním novinárov, zúčastnených strán a iných expertov na tieto podujatia,
 - vytváranie a udržiavanie sietí v rámci prepojenia medzi Európskym parlamentom, vedeckou komunitou a médiami,
 - organizovanie seminárov, konferencií a vzdelávacích kurzov zameraných na aktuálne novinky a otázky v oblasti vedeckého a technického rozvoja, ako aj na povahu a účinnosť vedeckej žurnalistiky,
 - zhromažďovanie odborných informácií a analýz z akademickej sféry, od médií a iných zdrojov z oblasti vedy a techniky pre tvorcov politiky a občanov,
 - rozširovanie dostupnosti výskumných materiálov Európskeho parlamentu a iných relevantných materiálov v oblasti vedy a techniky v písomnej, audiovizuálnej a inej forme,
 - rozvoj techník a metód na zvýšenie schopnosti identifikovať a šíriť dôveryhodné zdroje v oblasti vedy a techniky,
 - podporovanie inštalácie, skvalitňovania a využívania najmodernejšieho technického vybavenia a mediálnych zariadení na podporu takéhoto dialógu,
 - rozvoj užšej spolupráce a vo všeobecnosti väzieb medzi Európskym parlamentom, príslušnými médiami, univerzitami a výskumnými centrami z tejto oblasti, a to aj mediálnou propagáciou úlohy a práce európskeho vedeckého mediálneho centra, ako aj jeho dostupnosti pre občanov.

Tieto rozpočtové prostriedky sa môžu použiť aj na podporu dialógu Európskeho parlamentu s akademickou obcou, médiami, expertnými skupinami a verejnosťou v súvislosti s prognostickou prácou týkajúcou sa dlhodobých trendov, ktorým čelia tvorcovia politik EÚ, a to tak vo vedeckej oblasti, ako aj v širšej rovine, vrátane seminárov, publikácií a iných činností uvedených vyššie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Nariadenie Rady (EHS/Euratom) č. 354/83 z 1. februára 1983 o otvorení historických archívov Európskeho hospodárskeho spoločenstva a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. ES L 43, 15.2.1983, s. 1).

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)**3 2 1** (pokračovanie)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 28. novembra 2001 o predpisoch o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, naposledy zmenené 22. júna 2011 (Ú. v. EÚ C 216, 22.7.2011, s. 19).

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 2. júla 2012 o pravidlách správy dokumentov v Európskom parlamente.

Uznesenie Európskeho parlamentu z 8. októbra 2013 o strategickom plánovaní a dlhodobých trendoch: rozpočtové dôsledky na budovanie kapacít (Ú. v. EÚ C 181, 19.5.2016, s. 16), a najmä jeho odseky 7 a 9.

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 10. marca 2014 o pravidlách spracovania osobných archívov poslancov a bývalých poslancov Európskeho parlamentu.

Uznesenie Európskeho parlamentu z 29. apríla 2015 o odhadoch príjmov a výdavkov Európskeho parlamentu na rozpočtový rok 2016 (Ú. v. EÚ C 346 E, 21.9.2016, s. 188), a najmä jeho bod 30.

Uznesenie Európskeho parlamentu zo 14. apríla 2016 o odhadoch príjmov a výdavkov Európskeho parlamentu na rozpočtový rok 2017 (Ú. v. EÚ C 58, 15.2.2018, s. 257), a najmä jeho odsek 54.

Uznesenie Európskeho parlamentu z 18. apríla 2018 o odhadoch príjmov a výdavkov Európskeho parlamentu na rozpočtový rok 2019 (Ú. v. EÚ C 390, 18.11.2019, s. 215), a najmä jeho odsek 49.

Uznesenie Európskeho parlamentu z 28. marca 2019 o odhadoch príjmov a výdavkov Európskeho parlamentu na rozpočtový rok 2020 (Ú. v. EÚ C 108, 26.3.2021, s. 1032), a najmä jeho bod 47.

3 2 2 **Výdavky na dokumentáciu**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
3 258 000	3 261 000	2 819 197,90

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- predplatného na noviny a periodiká a poplatkov tlačovým agentúram a predplatného na ich elektronické publikácie a služby vrátane autorských práv na reprodukciu a rozširovanie predplatných médií tlačenu a/alebo elektronickou formou a na zmluvy o poskytovaní tlačových prehľadov a článkov z novín,

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)**3 2 2** (pokračovanie)

- predplatného alebo zmlúv o poskytovaní sumárov a rozborov obsahu periodík alebo ukladania článkov z týchto periodík na optické nosiče,
- výdavkov spojených s používaním externých dokumentačných a štatistických databáz (s výnimkou výdavkov na hardvér počítačov a výdavkov na telekomunikácie),
- nákupu nových slovníkov a lexikónov a ich obnovu na všetkých druhoch nosičov, a to aj pre nové jazykové oddelenia, a nákup iných diel pre jazykové služby a pre oddelenia kvality legislatívy,

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

3 2 3 Podpora demokracie a posilnenie kapacít parlamentov tretích krajín

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
1 250 000	1 400 000	400 614,59

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- výdavkov na programy výmeny informácií a spolupráce medzi Európskym parlamentom a národnými parlamentmi prístupujúcich krajín, najmä západného Balkánu a Turecka,
- výdavkov na rozvoj vzťahov medzi Európskym parlamentom a demokraticky zvolenými národnými parlamentmi tretích krajín (okrem krajín uvedených v predchádzajúcej zarážke), ako aj príslušnými regionálnymi parlamentnými organizáciami. Príslušné činnosti sú zamerané na posilnenie parlamentných kapacít v nových a vznikajúcich demokraciách najmä v európskom susedstve (južnom a východnom),
- výdavkov na propagáciu činností podpory pri mediácii a programov pre mladých vedúcich politických činiteľov z Európskej únie a z krajín rozšíreného európskeho susedstva: Maghreb, východná Európa a Rusko, dialóg medzi Izraelom a Palestínou a iné prioritné krajiny, ktoré určila skupina na podporu demokracie a koordináciu volieb,
- výdavkov na organizačné zabezpečenie Sacharovovej ceny (najmä výška ceny, náklady na cestu a prijatie laureáta či laureátov a ostatných finalistov, výdavky na fungovanie siete laureátov Sacharovovej ceny a služobné cesty členov tejto siete) a na činnosti zamerané na podporovanie ľudských práv.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)**3 2 3** (pokračovanie)

Tieto činnosti zahŕňajú informačné a študijné návštevy v Európskom parlamente v Bruseli, Luxemburgu a Štrasburgu, ako aj návštevy v členských štátoch a tretích krajinách. Tieto rozpočtové prostriedky pokrývajú celkovú alebo čiastočnú sumu výdavkov účastníkov, najmä cestovné náklady, pobytový a denný príspevok.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 12. decembra 2011 o vytvorení riaditeľstva pre podporu demokracie v rámci Generálneho riaditeľstva pre vonkajšie politiky Európskej únie.

3 2 4 Produkcia a šírenie**3 2 4 0** Úradný vestník

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie podielu inštitúcie na výdavkoch Úradu pre publikácie, ktoré súvisia s publikovaním, šírením a inými vedľajšími nákladmi týkajúcimi sa textov uverejňovaných v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

3 2 4 1 Digitálne a tradičné publikácie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
5 291 000	4 722 000	5 535 528,76

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- všetkých nákladov na digitálne publikovanie (intranetové stránky) a nákladov na tradičné publikovanie (rôzne dokumenty a tlačené materiály zadané subdodávateľom) vrátane distribúcie,
- progresívneho a korekčného vývoja a údržbu vydavateľských systémov,

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)**3 2 4** (pokračovanie)

3 2 4 1 (pokračovanie)

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 10 000 EUR.

3 2 4 2 Výdavky na publikovanie, informovanie verejnosti a účasť na verejných podujatiach

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
36 120 550	55 974 000	28 718 111,52

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- výdavkov na komunikáciu týkajúcu sa hodnôt inštitúcie prostredníctvom informačných publikácií vrátane elektronických publikácií, informačných aktivít, vzťahov s verejnosťou, účasti na verejných podujatiach, veľtrhoch a výstavách,
- výdavkov na komunikáciu s cieľom presadzovať rozpoznatelný, koherentný a pozitívny obraz Európskeho parlamentu na verejnosti, vyvinúť produkty komunikácie od tvorivého konceptu až po konečný produkt a budovať kapacity v záujme vytvorenia internej komunikačnej agentúry, vrátane prístupu k nástrojom tohto odvetvia a poradenstvu externých odborníkov,
- spolufinancovania komunikačných činností v rámci grantového programu s cieľom podporiť a znásobiť lepšie pochopenie identity, úlohy a politickej povahy Európskeho parlamentu a stimulovať spoluprácu so sieťami multiplikátorov,
- nákladov súvisiacich s monitorovaním verejnej mienky,
- nákladov spojených s monitorovaním rizík poškodenia dobrej povesti, dezinformácií a hybridných hrozieb a s opatreniami na ich zamedzovanie a na zvyšovanie informovanosti o nich,
- nákladov na kultúrne projekty v európskom záujme, napríklad Európskej filmovej ceny Európskeho parlamentu LUX,
- organizácie a realizácie podujatí určených pre mládež, posilňovania viditeľnosti Európskeho parlamentu na sociálnych sieťach a monitorovania trendov medzi mládežou,
- nákladov na mobilný internet, interaktívne technológie, socializačné priestory, platformy spolupráce a platformy pre zmeny v správaní užívateľov internetu s cieľom priblížiť Európsky parlament občanom,
- nákladov spojených s produkciou, distribúciou a s hostingom klipov pre web a ostatného multimediálneho materiálu pripraveného na šírenie v súlade s komunikačnou stratégiou Európskeho parlamentu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 50 000 EUR.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)**3 2 4** (pokračovanie)

3 2 4 3 Návštevnícke centrá Európskeho parlamentu

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
30 140 500	32 707 385	21 019 494,85

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na financovanie inštalácií, materiálu a výstav v návštevníckom centre Európskeho parlamentu, najmä na financovanie:

- Parlamentária – Návštevníckeho centra Európskeho parlamentu v Bruseli vrátane mobilných informačných stredísk,
- uvítacích priestorov, centier „Europa Experience“ a informačných miest mimo Bruselu,
- činností Domu európskej histórie, ako sú osobitné úpravy vnútorných priestorov, získavanie predmetov do zbierok, náklady na zmluvy s kvalifikovanými odborníkmi, usporadúvanie výstav a nákladov na prevádzku vrátane nákladov súvisiacich s obstarávaním kníh, časopisov a iných publikácií súvisiacich s činnosťou Domu európskej histórie,
- nákladov na diela Európskeho Parlamentu, a to tak nákladov na obstaranie osobitného materiálu a bežných nákladov, ktoré sa na ne vzťahujú, ako aj nákladov na znalecké posudky, konzerváciu, zarámovanie, reštaurovanie, čistenie, poistenie a ad hoc náklady na prepravu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 4 000 000 EUR.

3 2 4 4 Organizovanie a prijímanie skupín návštevníkov, program Euroscola a pozývanie mienkotvorcov z tretích krajín

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
33 135 636	34 663 000	33 228 600,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- grantov poskytovaných skupinám návštevníkov a sprievodných nákladov na dohľad a infraštruktúru, stáží pre multiplikátorov názorov z tretích krajín (EUVP) a prevádzkových nákladov na programy Euroscola, Euromed-Scola a Euronest-Scola. Programy Euromed-Scola a Euronest-Scola sa konajú každý rok striedavo, okrem roka, v ktorom sa konajú európske voľby, v priestoroch Európskeho parlamentu v Štrasburgu alebo v Bruseli,
- činností na podporu programu EUVP,

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)**3 2 4** (pokračovanie)**3 2 4 4** (pokračovanie)

- výdavkov súvisiacich s vykonávaním novej stratégie pre návštevníkov a organizáciou dní otvorených dverí,
- mediálnych kampaní a organizácie programu Ambasadorská škola Európskeho parlamentu.

Tieto rozpočtové prostriedky sa každoročne zvýšia s použitím deflátora zohľadňujúceho vývoj hrubého národného dôchodku a cien.

Každý poslanec Európskeho parlamentu má právo pozvať počas jedného kalendárneho roka maximálne päť skupín s celkovým počtom 110 návštevníkov. Skupiny návštevníkov pod oficiálnou záštitou poslanca sa na základe pozvania poslanca môžu zúčastniť na programe Euroscola.

Je tu zahrnutá primeraná suma pre návštevníkov so zdravotným postihnutím.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 525 000 EUR.

Právny základ

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 16. decembra 2002 o pravidlách, ktorými sa riadi prijímanie skupín návštevníkov a programy Euroscola, Euromed-Scola a Euronest-Scola, konsolidované 3. mája 2004, naposledy zmenené 24. októbra 2016.

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 3. októbra 2016 o pravidlách, ktorými sa začína program Ambasadorská škola Európskeho parlamentu vo všetkých členských štátoch, a rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 16. septembra 2019 o pokračovaní programu Ambasadorská škola Európskeho parlamentu po roku 2019.

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 16. decembra 2020 o účasti občanov Spojeného kráľovstva a EÚ27 žijúcich v Spojenom kráľovstve na komunikačných programoch Parlamentu.

3 2 4 5 Organizovanie sympózií a seminárov*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
4 485 500	3 960 500	2 723 492,06

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- výdavkov alebo príspevkov súvisiacich s organizovaním národných a medzinárodných sympózií a seminárov pre mienkotvorcov z členských a prístupujúcich krajín a krajín, v ktorých má Európsky parlament kontaktnú kanceláriu, na pokrytie nákladov na organizovanie parlamentných sympózií a seminárov,

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)

3 2 4 (pokračovanie)

3 2 4 5 (pokračovanie)

- výdavkov na organizovanie mimoriadnych podujatí v zasadacej miestnosti v Štrasburgu a v Bruseli v súlade s ročným plánom, ktorý prijalo Predsedníctvo Európskeho parlamentu,
- výdavkov týkajúcich sa útvarov riadenia konferencií, opatrení a nástrojov na podporu riadenia konferencií a viacjazyčnosti, ako sú semináre a konferencie, stretnutia s poskytovateľmi odbornej prípravy pre tlmočníkov a prekladateľov, opatrení a činností na zvýšenie povedomia o viacjazyčnosti a tlmočnickej či prekladateľskej profesii vrátane programu štipendií pre univerzity, školy a iné inštitúcie zaoberajúce sa štúdiom tlmočenia alebo prekladateľstva, riešení podporujúcich elektronickú komunikáciu a účasti na podobných akciách a opatreniach, ktoré sú organizované spoločne s inými útvarmi v rámci medziinštitucionálnej a medzinárodnej spolupráce,
- výdavkov na organizáciu sympózií a seminárov týkajúcich sa IKT,
- nákladov spojených s pozývaním novinárov alebo iných multiplikátorov názorov na plenárne schôdze, schôdze výborov, tlačové konferencie a iné parlamentné činnosti,
- výdavkov súvisiacich s cenou Daphne Caruanovej Galiziovej,
- výdavkov na odbornú prípravu a štipendiá mladých novinárov.
- výdavkov spojených s organizovaním konferencií, seminárov a ďalších činností týkajúcich sa rozpočtových a finančných otázok súvisiacich s administratívou Parlamentu a financovaním poslancov vrátane splnomocnenia poslancov a financovania politických štruktúr,
- výdavkov spojených s organizáciou sympózií a seminárov o bezpečnosti na medziinštitucionálnej a medzinárodnej úrovni.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 25 000 EUR.

Právny základ

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 5. októbra 2020 o cene Daphne Caruanovej Galiziovej pre novinárov.

3 2 4 8 Výdavky na audiovizuálne informácie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
15 885 000	15 885 000	23 134 800,32

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- nákupu, nájmu, údržby, opravy a správy materiálu a technického zariadenia a audiovizuálneho sektora,
- prevádzkových nákladov audiovizuálneho sektora (vrátane vlastných výkonov a externej podpory, napríklad technických služieb pre rozhlasové a televízne stanice, realizácie, produkcie a koprodukcie audiovizuálnych programov, nájmu liniek, vysielania televíznych a rozhlasových programov a iných opatrení zameraných na rozvoj vzťahov medzi inštitúciou a poskytovateľmi audiovizuálneho vysielania),

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)

3 2 4 (pokračovanie)

3 2 4 8 (pokračovanie)

- výdavkov na priame internetové prenosy z plenárnych schôdzí a zasadnutí parlamentných výborov,
- vytvárania príslušných archívov, ktoré budú médiám a občanom umožňovať stály prístup k týmto informáciám,
- výdavkov na údržbu IT infraštruktúry v tlačových miestnostiach v Bruseli a Štrasburgu.
- zákaziek na služby týkajúce sa i) poskytovania monitoringu a analýz médií formou zhrnutí a článkov spravodajstva z médií v plnom znení, ii) vývoja a údržby špecializovanej databázy na uchovávanie údajov a iii) (externých) ľudských zdrojov potrebných na využívanie týchto údajov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 50 000 EUR.

Právny základ

Uznesenie Európskeho parlamentu z 12. marca 2002 o usmerneniach pre rozpočtový postup na rok 2003 (Ú. v. EÚ C 47 E, 27.2.2003, s. 72).

Uznesenie Európskeho parlamentu zo 14. mája 2002 o odhadoch príjmov a výdavkov Európskeho parlamentu na rozpočtový rok 2003 (Ú. v. EÚ C 180 E, 31.7.2003, s. 150).

Uznesenie Európskeho parlamentu zo 14. mája 2003 o odhadoch príjmov a výdavkov Európskeho parlamentu na rozpočtový rok 2004 (Ú. v. EÚ C 67 E, 17.3.2004, s. 179).

3 2 4 9 Výmena informácií s národnými parlamentmi

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
246 000	235 000	54 527,70

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- výdavkov na podporu vzťahov medzi Európskym parlamentom a národnými parlamentmi. Týkajú sa parlamentných vzťahov, ktoré nie sú zahrnuté v kapitolách 1 0 a 3 0, výmeny informácií a dokumentácií a výpomoci pri analýze a správe týchto informácií vrátane spolupráce s Európskym centrom pre parlamentný výskum a dokumentáciu,
- financovania programov spolupráce a vzdelávacích programov pre úradníkov Európskeho parlamentu a národných parlamentov a činností na posilnenie ich parlamentných kapacít vo všeobecnosti.

Vzdelávacie programy zahŕňajú informačné a študijné návštevy v Európskom parlamente v Bruseli, Luxemburgu a Štrasburgu a z finančných prostriedkov sa uhrádza celková alebo čiastočná suma výdavkov účastníkov, najmä cestovné náklady, pobytový a denný príspevok,

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVO A INFORMÁCIE: ZÍSKAVANIE, ARCHIVOVANIE, PRODUKCIA A ŠÍRENIE (pokračovanie)**3 2 4** (pokračovanie)**3 2 4 9** (pokračovanie)

- opatrení spolupráce, predovšetkým opatrení, ktoré sa vzťahujú na legislatívnu prácu, ako aj na dokumentáciu, analýzu, informácie a zabezpečenie domény www.ipex.eu, vrátane tých, ktoré sa uskutočňujú v Európskom centre pre parlamentný výskum a dokumentáciu.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na financovanie spolupráce medzi Európskym parlamentom a národnými parlamentmi v oblasti parlamentnej kontroly SZBP/SBOP v súlade so ZEÚ a ZFEÚ, a najmä s článkami 9 a 10 protokolu 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Konferencie predsedov európskych parlamentov (jún 1977) a parlamentov EÚ (september 2000, marec 2001).

3 2 5 Výdavky súvisiace so styčnými kancelármi

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
10 573 000	9 900 000	9 832 149,09

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov styčných kancelárií a regionálnych pracovísk Európskeho parlamentu v členských štátoch a mimo nich:

- výdavkov na komunikáciu a informovanie (informovanie verejnosti o verejných podujatiach a účasť na nich; internet – produkcia, propagácia, poradenstvo; semináre; audiovizuálna produkcia),
- režijných nákladov a rôznych menších výdavkov (kancelárske potreby, telekomunikácie, poplatky za doručovanie, manipulačné výdavky, doprava, skladovanie, všeobecné propagačné predmety, tlačové databázy a predplatné atď.),
- mediálnych kampaní a organizácie programu Ambasádorská škola Európskeho parlamentu.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 10 000 EUR.

HLAVA 4

VÝDAVKY V SÚVISLOSTI S VÝKONOM OSOBNÝCH ÚLOH INŠTITÚCIE

KAPITOLA 4 0 — VÝDAVKY SÚVISIACE S NIEKTORÝMI INŠTITÚCIAMI A ORGÁNMI

KAPITOLA 4 2 — VÝDAVKY, KTORÉ SA VZŤAHUJÚ NA ASISTENSKÚ VÝPOMOC

KAPITOLA 4 4 — SCHÔDZE A INÉ ČINNOSTI POSLANCOV A BÝVALÝCH POSLANCOV

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 4 0				
4 0 0	<i>Bežné administratívne výdavky a výdavky spojené s politickou a informačnou činnosťou politických skupín a nezarađených poslancov</i>				
	Nediferencované finančné prostriedky	67 500 000	66 000 000	64 765 487,75	95,95
4 0 2	<i>Financovanie európskych politických strán</i>				
	Nediferencované finančné prostriedky	50 000 000	46 000 000	36 964 344,—	73,93
4 0 3	<i>Financovanie európskych politických nadácií</i>				
	Nediferencované finančné prostriedky	24 000 000	23 000 000	18 519 738,50	77,17
	KAPITOLA 4 0 — SÚČET	141 500 000	135 000 000	120 249 570,25	84,98
	KAPITOLA 4 2				
4 2 2	<i>Výdavky, ktoré sa vzťahujú na asistenskú výpomoc</i>				
	Nediferencované finančné prostriedky	226 063 840	228 640 403	214 861 044,14	95,04
	KAPITOLA 4 2 — SÚČET	226 063 840	228 640 403	214 861 044,14	95,04
	KAPITOLA 4 4				
4 4 0	<i>Náklady na schôdze a iné činnosti bývalých poslancov</i>				
	Nediferencované finančné prostriedky	300 000	280 000	260 000,—	86,67
4 4 2	<i>Náklady na schôdze a iné činnosti Európskeho parlamentného združenia</i>				
	Nediferencované finančné prostriedky	300 000	280 000	260 000,—	86,67
	KAPITOLA 4 4 — SÚČET	600 000	560 000	520 000,—	86,67
	Hlava 4 — Súčet	368 163 840	364 200 403	335 630 614,39	91,16

EURÓPSKY PARLAMENT

HLAVA 4**VÝDAVKY V SÚVISLOSTI S VÝKONOM OSOBNÝCH ÚLOH INŠTITÚCIE****KAPITOLA 4 0 — VÝDAVKY SÚVISIACE S NIEKTORÝMI INŠTITÚCIAMI A ORGÁNMI****4 0 0 Bežné administratívne výdavky a výdavky spojené s politickou a informačnou činnosťou politických skupín a nezaradených poslancov**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
67 500 000	66 000 000	64 765 487,75

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nasledujúcich výdavkov politických skupín a nezaradených poslancov:

- výdavky na prevádzku kancelárií, administratívne a prevádzkové výdavky,
- výdavky na politické a informačné aktivity v súvislosti s politickou činnosťou Únie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 000 EUR.

Právny základ

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 30. júna 2003 o pravidlách o používaní rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 4 0 0, naposledy zmenené 4. júla 2022.

4 0 2 Financovanie európskych politických strán

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
50 000 000	46 000 000	36 964 344,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na financovanie politických strán na európskej úrovni. Musí sa zabezpečiť dobrá správa a prísna kontrola využívania fondov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 000 EUR.

Právny základ

Zmluva o Európskej únii, a najmä jej článok 10 ods. 4.

KAPITOLA 4 0 — VÝDAVKY SÚVISIACE S NIEKTORÝMI INŠTITÚCIAMI A ORGÁNMI (pokračovanie)**4 0 2** (pokračovanie)

Zmluva o fungovaní Európskej únie, a najmä jej článok 224.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 z 22. októbra 2014 o štatúte a financovaní európskych politických strán a európskych politických nadácií (Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 1).

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 1. júla 2019, ktorým sa stanovujú postupy pre vykonávanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 o štatúte a financovaní európskych politických strán a európskych politických nadácií (Ú. v. EÚ C 249, 25.7.2019, s. 2).

4 0 3 **Financovanie európskych politických nadácií**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
24 000 000	23 000 000	18 519 738,50

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na financovanie politických nadácií na európskej úrovni. Musí sa zabezpečiť dobrá správa a prísna kontrola využívania fondov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 000 EUR.

Právny základ

Zmluva o Európskej únii, a najmä jej článok 10 ods. 4.

Zmluva o fungovaní Európskej únie, a najmä jej článok 224.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 z 22. októbra 2014 o štatúte a financovaní európskych politických strán a európskych politických nadácií (Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 1).

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 1. júla 2019, ktorým sa stanovujú postupy pre vykonávanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 o štatúte a financovaní európskych politických strán a európskych politických nadácií (Ú. v. EÚ C 249, 25.7.2019, s. 2).

KAPITOLA 4 2 — VÝDAVKY, KTORÉ SA VZŤAHUJÚ NA ASISTENSKÚ VÝPOMOC**4 2 2** **Výdavky, ktoré sa vzťahujú na asistenskú výpomoc**

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
226 063 840	228 640 403	214 861 044,14

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 4 2 — VÝDAVKY, KTORÉ SA VZŤAHUJÚ NA ASISTENSKÚ VÝPOMOC (pokračovanie)

4 2 2 (pokračovanie)

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu:

- nákladov na zamestnancov a poskytovateľov služieb zodpovedných za asistentskú výpomoc poslancom, ako aj výdavkov spojených s osobami poverenými výkonom platieb,
- nákladov na služobné cesty a vzdelávanie (externé kurzy) akreditovaných asistentov poslancov, ako aj výdavkov na prípadné kompenzácie emisií oxidu uhličitého pri ich služobných cestách,
- kurzových rozdielov, ktoré sa uhrádzajú z rozpočtu Európskeho parlamentu, v súlade s ustanoveniami o úhrade výdavkov na asistentskú výpomoc, ako aj výdavkov súvisiacich s poskytovaním podporných služieb pri riadení asistentskej výpomoci,
- príspevkov pre stážistov (štipendiá),
- kompenzácie študijných návštev u poslancov,
- cestovných nákladov stážistov a študijných návštev u poslancov,
- zdravotného a úrazového poistenia pre stážistov a študijných návštev u poslancov,
- nákladov spojených s usporiadaním informačných alebo školiacich seminárov pre stážistov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 775 000 EUR.

Právny základ

Štatút poslancov Európskeho parlamentu, a najmä jeho článok 21.

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich články 29 až 40.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie, a najmä ich článok 5a a články 125 až 139.

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 14. apríla 2014 o vykonávacích pravidlách k hlave VII Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej Únie.

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 10. decembra 2018 o pravidlách týkajúcich sa stážistov poslancov.

Rozhodnutie generálneho tajomníka Európskeho parlamentu z 29. apríla 2021 o vnútorných pravidlách pre stáže na generálnom sekretariáte Európskeho parlamentu.

KAPITOLA 4 4 — SCHÔDZE A INÉ ČINNOSTI POSLANCOV A BÝVALÝCH POSLANCOV**4 4 0 Náklady na schôdze a iné činnosti bývalých poslancov***Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
300 000	280 000	260 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na schôdze Združenia bývalých poslancov Európskeho parlamentu a v prípade potreby aj ďalšie s tým súvisiace náklady.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 14. januára 2008 o pravidlách príspevkov pre parlamentné združenia (rozpočtové články 4 4 0 a 4 4 2), naposledy zmenené 18. októbra 2021.

4 4 2 Náklady na schôdze a iné činnosti Európskeho parlamentného združenia*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
300 000	280 000	260 000,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na schôdze Európskeho parlamentného združenia a v prípade potreby aj ďalšie s tým súvisiace náklady.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 14. januára 2008 o pravidlách príspevkov pre parlamentné združenia (rozpočtové články 4 4 0 a 4 4 2), naposledy zmenené 18. októbra 2021.

EURÓPSKY PARLAMENT

HLAVA 5**ÚRAD PRE EURÓPSKE POLITICKÉ STRANY A EURÓPSKE POLITICKÉ NADÁCIE A VÝBOR NEZÁVISLÝCH VÝZNAMNÝCH OSOBNOSTÍ****KAPITOLA 5 0 — VÝDAVKY ÚRADU PRE EURÓPSKE POLITICKÉ STRANY A EURÓPSKE POLITICKÉ NADÁCIE A VÝBORU NEZÁVISLÝCH VÝZNAMNÝCH OSOBNOSTÍ**

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 5 0				
5 0 0	Operačné výdavky Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie				
	Nediferencované finančné prostriedky	400 000	350 000	0,—	
5 0 1	Výdavky spojené s Výborom nezávislých významných osobností				
	Nediferencované finančné prostriedky	20 000	20 000	0,—	
5 0 2	Úrad pre európske politické strany a európske politické nadácie – odmeny a príspevky				
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 5 0 — SÚČET	420 000	370 000	0,—	
	Hlava 5 — Súčet	420 000	370 000	0,—	

HLAVA 5

**ÚRAD PRE EURÓPSKE POLITICKÉ STRANY A EURÓPSKE POLITICKÉ NADÁCIE A VÝBOR NEZÁVISLÝCH
VÝZNAMNÝCH OSOBNOSTÍ**

KAPITOLA 5 0 — Výdavky Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie a Výboru nezávislých významných osobností

5 0 0 *Operačné výdavky Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie*

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
400 000	350 000	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie s cieľom zabezpečiť jeho plné a nezávislé fungovanie.

Pokrývajú najmä osobitné výdavky súvisiace s pôsobnosťou úradu v oblasti odbornej prípravy, nákupu softvéru a IT zariadení, odborných znalostí, konzultačných služieb a dokumentácie, náklady na právne služby a náhradu škôd, ako aj publikačné a informačné činnosti. Zahŕňajú aj výdavky na pokrytie akejkoľvek fakturácie inštitúciou v prípade prekročenia, pokiaľ ide o objem tovaru alebo služieb a náklady na ne, ktoré úradu sprístupnili inštitúcie na základe dohôd o službách podľa článku 6 ods. 4 a nasl. nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014. Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 550 000 EUR. Tento príjem zahŕňa najmä podporu činnosti úradu z iných inštitúcií okrem Európskeho parlamentu, podľa článku 6 ods. 6 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 z 22. októbra 2014 o štatúte a financovaní európskych politických strán a európskych politických nadácií (Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 1), a najmä jeho článok 6 ods. 1 a 7.

5 0 1 *Výdavky spojené s Výborom nezávislých významných osobností*

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
20 000	20 000	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov spojených so sekretariátom a financovaním Výboru nezávislých významných osobností.

EURÓPSKY PARLAMENT

KAPITOLA 5 0 — Výdavky Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie a Výboru nezávislých významných osobností
(pokračovanie)**5 0 1** (pokračovanie)

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 z 22. októbra 2014 o štatúte a financovaní európskych politických strán a európskych politických nadácií (Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 1), a najmä jeho článok 11 ods. 2.

5 0 2 **Úrad pre európske politické strany a európske politické nadácie – odmeny a príspevky***Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie odmien a príspevkov pre všetkých zamestnancov, ktorí pracujú pre Úrad pre európske politické strany a európske politické nadácie.

HLAVA 10
OSTATNÉ VÝDAVKY

KAPITOLA 10 0 — PREDBEŽNE VYČLENENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY
KAPITOLA 10 1 — REZERVA NA NEPREDVÍDANÉ VÝDAVKY
KAPITOLA 10 3 — REZERVA NA PROCES ROZŠIROVANIA
KAPITOLA 10 4 — REZERVA NA INFORMAČNÚ A KOMUNIKAČNÚ POLITIKU
KAPITOLA 10 5 — PREDBEŽNE VYČLENENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY NA NEHNUTEĽNÝ MAJETOK
KAPITOLA 10 6 — REZERVA NA PRIPRAVOVANÉ PRIORITNÉ PROJEKTY
KAPITOLA 10 8 — REZERVA NA SYSTÉM EMAS

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022	% 2022/2024
	KAPITOLA 10 0	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 0 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 1	p.m.	3 300 000	0,—	
	KAPITOLA 10 1 — SÚČET	p.m.	3 300 000	0,—	
	KAPITOLA 10 3	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 3 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 4	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 4 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 5	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 5 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 6	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 6 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 8	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 8 — SÚČET	p.m.	p.m.	0,—	
	Hlava 10 — Súčet	p.m.	3 300 000	0,—	

EURÓPSKY PARLAMENT

HLAVA 10
OSTATNÉ VÝDAVKY**KAPITOLA 10 0 — PREDBEŽNE VYČLENENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY***Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 10 1 — REZERVA NA NEPREDVÍDANÉ VÝDAVKY*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	3 300 000	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú vyčlenené na úhradu nepredpokladaných výdavkov vyplývajúcich z rozhodnutí o rozpočte, ktoré boli prijaté v príslušnom rozpočtovom roku (výdavky, ktoré nemožno odhadnúť).

KAPITOLA 10 3 — REZERVA NA PROCES ROZŠIROVANIA*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov súvisiacich s prípravou inštitúcie na rozširovanie.

KAPITOLA 10 4 — REZERVA NA INFORMAČNÚ A KOMUNIKAČNÚ POLITIKU*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 10 4 — REZERVA NA INFORMAČNÚ A KOMUNIKAČNÚ POLITIKU (pokračovanie)*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na informačnú a komunikačnú politiku.

KAPITOLA 10 5 — PREDBEŽNE VYČLENENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY NA NEHNUTEĽNÝ MAJETOK*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie investícií inštitúcie do nehnuteľností a na úpravy, ktoré uskutoční. Od Predsedníctva Európskeho parlamentu sa žiada, aby prijalo koherentnú a zodpovednú dlhodobú stratégiu v oblasti nehnuteľného majetku, ktorá zohľadní osobitný problém rastu nákladov na údržbu, potrieb renovácie a nákladov na bezpečnosť a zabezpečí udržateľnosť rozpočtu Európskeho parlamentu.

KAPITOLA 10 6 — REZERVA NA PRIPRAVOVANÉ PRIORITNÉ PROJEKTY*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov spojených s pripravovanými prioritnými projektmi inštitúcie.

KAPITOLA 10 8 — REZERVA NA SYSTÉM EMAS*Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)*

Rozpočtové prostriedky 2024	Rozpočtové prostriedky 2023	Plnenie 2022
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V nadväznosti na rozhodnutia, ktoré má prijať Predsedníctvo Európskeho parlamentu v súvislosti s vykonávaním akčného plánu EMAS, najmä v súvislosti s auditom uhlíkovej stopy Európskeho parlamentu, sú tieto rozpočtové prostriedky určené na zabezpečenie prostriedkov pre príslušné operačné okruhy.

Funkčná skupina a trieda	2024				2023			
	Stále miesta		Dočasné miesta		Stále miesta		Dočasné miesta	
			Ostatní	Politické skupiny			Ostatní	Politické skupiny
AST/SC 4	45	—	—	—	15	—	—	—
AST/SC 3	97	—	—	—	72	—	—	—
AST/SC 2	50	—	—	—	95	—	—	—
AST/SC 1	15	—	—	—	25	—	—	—
Medzisúčet AST/SC	207	—	—	—	207	—	—	—
Súčet	5 551 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	20 ⁽³⁾	161 ⁽⁴⁾	1 211	5 558 ⁽²⁾	20 ⁽³⁾	154 ⁽⁴⁾	1 211
Celkový Súčet	6 923 ⁽⁵⁾				6 923 ⁽⁵⁾			
Z toho pre Úrad	10				10			

(¹) Zahŕňa 98 dočasných trvalých pracovných miest vytvorených v rozpočte na rok 2023 s cieľom uľahčiť uplatňovanie článku 29 ods. 4 služobného poriadku. Príslušné pracovné miesta sa po ukončení interných výberových konaní „passerelle“ zrušia.

(²) Zahŕňa 98 stálych pracovných miest vytvorených v rozpočte na rok 2023 rozpočtovo neutrálnym spôsobom výlučne s cieľom uľahčiť uplatňovanie článku 29 ods. 4 služobného poriadku, presunutých zo stĺpca „virtuálna rezerva“ do stĺpca „stále miesta“ na vymenovanie úspešných uchádzačov výberových konaní „passerelle“ za úradníkov v skúšobnej lehote.

(³) Virtuálna rezerva pre úradníkov dočasne preložených v záujme služby, ktorí nie sú zahrnutí do celkového súčtu.

(⁴) Zahŕňa dočasné pracovné miesto AD 12, ktoré Parlament dočasne poskytol Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie na pozíciu riaditeľa Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie.

(⁵) Dve stále pracovné miesta AD, jedno stále pracovné miesto AST, dve stále pracovné miesta AST/SC, dve dočasné pracovné miesta AD a tri dočasné pracovné miesta AST pre Úrad pre európske politické strany a európske politické nadácie, ktoré sa nepovažujú za pracovné miesta v Európskom parlamente.

